

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN FORU DEKRETUA, ekintzailtza eta enplegu egonkorreko eta kalitateko proiektu berritzaileak garatzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdi arautzaileak onartzen dituen, 2024ko ekitaldiko trantsizio hirukoitzerantz.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA por el que se aprueban las bases y convocatoria reguladoras de las subvenciones destinadas al desarrollo de proyectos innovadores de emprendimiento y empleo estable y de calidad, hacia la triple transición del ejercicio 2024.

I

Foru dekretu honen xedea da dirulaguntzen programa bat antolatzea, ekintzailtza eta enplegu egonkor eta kalitatezkoan eraldaketak sustatuko dituzten proiektu eta metodologia berritzaile eta berritzaileak proposatzeko, errealitate sozial, teknologiko, ekonomiko eta ingurumenekoei erantzuna emanaz.

I

El objeto de este Decreto foral es articular un programa de subvenciones que proponga proyectos y metodologías novedosas e innovadoras que fomenten transformaciones en el emprendimiento y empleo estable y de calidad, dando respuesta a las realidades sociales, tecnológicas, económicas y medioambientales.

II

Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren xedea da Bizkaiko gizartean berdintasuna, elkartasuna, gizarte-kohesioa eta enplegua bultzatuko dituzten politika publikoak sortzea eta bultzatzea. Horretarako, beren egoera pertsonala, soziala edo familiarra dela eta bizitza duina eta osoa garatzeko zailtasunak dituzten herritarrei zerbitzuak emango zaizkie, eta arreta tratatu txarren biktima diren emakumeen kolektiboan, gizarte-bazterketako arriskuan edo egoeran dauden pertsonen kolektiboan, gazteen eta adinekoen kolektiboan jarriko da, belaunaldien arteko espazioak sortzearen aldeko apustuarekin, enplegua eta herritarren lan-gaitasunak sustatzearen eta sustatzearen bidez, bai eta giza garapen iraunkorra sustatzearen bidez ere, genero-

II

El Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad tiene como misión la generación e impulso de políticas públicas favorecedoras de la igualdad, la solidaridad, la cohesión social y el empleo en la sociedad de Bizkaia, mediante la prestación de servicios a aquellos ciudadanos y ciudadanas que, a causa de su situación personal, social o familiar, tengan dificultades para desarrollar una vida digna y plena, centrando el foco de su atención en el colectivo de mujeres víctimas de maltrato, en el de las personas en riesgo o situación de exclusión social, en el de las personas jóvenes y mayores, con una apuesta por la generación espacios intergeneracionales, a través del impulso y la promoción del empleo y las competencias laborales de la ciudadanía, así como en la promoción del desarrollo humano sostenible, diseñando políticas de género, de





politikak, aniztasuna kudeatzekoak eta lankidetzak eta garapenekoak diseinatu.

gestión de la diversidad y de cooperación y desarrollo.

Azken batean, helburua da Europak jasagarritasunaren alde egiten duen lanaren buru izatea, ekonomiari, ingurumenari eta gizarteari dagokienez, eta, horretarako, funtsezkoa da hazkunde ekonomiko iraunkorrean, enplegu duinean eta gizarte-kohesioan arreta jarriko duten politikak garatzea.

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak funtsezko helburu bat du enpleguaren arloan, hain zuzen, langabezian dauden pertsonak laneratu daitezen lortzea eta, aldi berean, bizkaiko enpresetan askotariko talentua txertatzen laguntzea eta, horretarako, enplegarritasuna sustatzeko hainbat jarduketara-ildo ezartzen dira, langabeziaren kostu sozial handiena jasaten duten langabeentzat (iraupen luzeko langabeak, 45 urtetik gorakoak, emakumeak, bazterketa-egoeran edo -arriskuan dauden pertsonak eta gazteak), Bizkaiko enpresentzat. Neurri horien xedea da eskatzen diren profilak sartzeko (kontratazioarako pizgarriak) eta laneratzen laguntzea, kasu batzuetan egingarriagoa eta jasagarriagoa izaten dena, enpresaburu autonomo edo enpresa kolektibo txiki baten formulen bidez eta autoenplegua sustatuz, bai eta pertsonen lanbide-kualifikazioa hobetzeko jarduketak ere.

En definitiva, el objetivo es liderar la apuesta europea por la Sostenibilidad en términos económicos, medio ambientales y sociales y para ello es fundamental el desarrollo de políticas que pongan la mirada en el crecimiento económico sostenible, en el empleo digno y en la cohesión social.

El objetivo prioritario del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad en materia de empleo, es lograr la inserción laboral de las personas en situación de desempleo, y al mismo tiempo favorecer la incorporación de talento diverso en las empresas de Bizkaia y para ello se establecen diferentes líneas de actuación de promoción de la ocupabilidad, dirigidas a personas desempleadas que sufren el mayor coste social del desempleo (Personas desempleadas de larga duración, personas mayores de 45 años, mujeres, personas en situación o riesgo de exclusión y personas jóvenes), a empresas de Bizkaia al objeto de que puedan incorporar los perfiles que requieren (Incentivos a la contratación) a favorecer la inserción laboral, en algunos casos más factible y sostenible, mediante fórmulas de empresario autónomo o de pequeña empresa colectiva, mediante el fomento del autoempleo, así como actuaciones tendentes a la mejora de la cualificación profesional de las personas.

Bizkaia, gainerako gizarte modernoek bezala, desoreka bikoitza du demografiaren arloan eta gure ehun prokuktibo eta ekonomikoaren eredu teknologikoago, ekologikoago eta ekitate, berdintasun, dibertsitate eta gizarte-kohesio printzipioetan oinarritutako eredu batera igarotzearekin lotuta dago.

Bizkaia, cuenta, al igual que el resto de las sociedades modernas con un doble desafío en materia demográfica y en lo que tiene que ver con el tránsito de nuestro tejido prokuktibo y económico hacia un modelo más tecnológico, más ecológico y basado en principios de





equidad, igualdad, diversidad y cohesión social.

Datozen hamar urteetan gure biztanleria aktiboaren % 50 inguru erretiro-egoerara igaroko da, eta, beraz, belaunaldi-erreiboko prozesu bati aurre egin beharko diogu, ezagutza eta legatua pertsona berriei transmititzeko aukera emango duena, hazkunde ekonomiko iraunkorrerako gure ekoizpen-sarea bermatuko dutenak.

En los próximos diez años alrededor del 50% de nuestra población activa va a pasar a una situación de jubilación y por tanto vamos a tener que afrontar un proceso de relevo generacional que favorezca la transmisión del conocimiento y el legado a nuevas personas que garanticen nuestro tejido productivo para un crecimiento económico sostenible.

Ondorioz ezinbestekoa da laneko demografiaren ikuspegiari heltzea talentua belaunaldien arteko ikuspegi batetik sortzen eta txertatzen lagunduko duten jarduketak garatuz, berdintasunaren eta aniztasunaren printzipioekin. Eta hori guztia gure produkzio-ehunean gure talentuaren % 100 sartzeko beharra oinarri hartuta burutu beharko dugu.

En consecuencia, es imprescindible que abordemos desde la óptica de demografía laboral actuaciones que favorezcan la generación e incorporación de talento desde una visión intergeneracional, con principios de igualdad y diversidad. Y desde la base de la necesidad de incorporar a nuestro tejido productivo el 100% de nuestro talento.

Era berean, esan den bezala, trantsizio hirukoitzaren aurrean gaude teknologiari, ingurumenari eta gizarteari dagokienez, gure lan-merkatua aldatuko dutenak eta, lan-demografiarekin batera, enpleguaren esparruan paradigma berria ekarriko dutenak.

Así mismo, nos encontramos ante una triple transición en términos tecnológicos, medio ambientales y sociales que van a modificar nuestro mercado de trabajo y que, junto a la demografía laboral, van a suponer un nuevo paradigma en el ámbito del empleo.

Trantsizio hirukoitz hau beharrezkoa da jasangarritasunaren aldeko Europako helburua lortzeko baina, aldi berean, gizarte-justiziako parametro batetik abiatuta ezinbestekoa da bide hori erraztuko duten tresnak sartzea. Parametro horrek trantsizio hirukoitz horri ekoizpenaren ikuspegitik aurre egiteko pertsonak beharrezkoak diren gaitasunak eskuratzea ahalbidetuko du, iraunkortasun ekonomiko, ingurumena eta gizarte-kohesioa bermatuz.

La triple transición es necesaria para adaptar nuestro tejido productivo a las nuevas exigencias políticas y sociales pero es imprescindible que introduzcamos herramientas que favorezcan ese tránsito desde un parámetro de justicia social que permita que las personas adquieran las competencias necesarias para afrontar desde el punto de vista productivo esa triple transición que garantice la sostenibilidad económica, medio ambiental y la cohesión social.





Trantsizio digitala eta teknologikoa lan-merkatua polarizatzen ari den aldaketa disruptiboenetako bat da.

Beste erronka handi bat ekonomia zirkularra eta garapen iraunkorreko ekimenak dira, eta Bizkaiko ekonomiaren eraldaketa "berdeak" eragin nabarmena izango du lan-merkatuan.

Ondorioz, beharrezkoa da erronkei erantzutea, enpleguaren eta ekintzailetzaren gaitasunak abiatuta, garapen ekonomiko iraunkorraren eta gizarte-kohesioaren elementu gisa. Horretarako, funtsezkoa da berrikuntzaren, berdintasunaren, aniztasunaren, enplegu-politika publikoen diseinuan eta ekintzailetzaren printzipioak txertatzea.

Euskal Autonomia Erkidegoko Enpleguari buruzko abenduaren 21eko 15/2023 Legeak ezartzen du enplegu duina funtsezko tresna dela gizarteratzeko eta gizarte-kohesiorako. Ildo beretik, legeak enplegu duina lortzeko elementu estrategiko gisa enpleguaren arloan berrikuntza garatzea ezartzen du, gizarte-erronkei erantzutearen ondoretarako.

Dekretu honek, I. kapituluaren, ekintzailetzan eta enplegu egonkor eta kalitatezkoan eraldaketak sustatzen dituzten proiektu esperimentalen eta metodologia berritzaile eta berritzaileen dirulaguntzak arautzen ditu, gizarte-, teknologia-, ekonomia- eta ingurumen-errealitatei erantzuna emanez.

II. kapituluaren xedea da programa honetan 2022an eta/edo 2023an diruz lagundutako proiektu berritzaileak finkatzea.

La transición digital y tecnológica es uno de los cambios más disruptivos que está polarizando el mercado laboral.

Otro gran desafío es la economía circular y las iniciativas de desarrollo sostenible, la transformación "verde" de la economía en Bizkaia afectará significativamente al mercado laboral.

En consecuencia, es necesario dar respuesta a los desafíos desde la clave del empleo y emprendimiento como elemento de desarrollo económico sostenible y de cohesión social. Siendo para ello fundamental introducir principios de innovación, de igualdad equidad, diversidad en el diseño de las políticas públicas de empleo y emprendimiento.

La Ley 15/2023, de 21 de diciembre de Empleo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, establece el empleo digno como un instrumento fundamental para la inclusión y la cohesión social. Y en el mismo sentido fija como un elemento estratégico para la consecución del empleo digno, la innovación en el ámbito del empleo como respuesta a los desafíos sociales.

Este decreto en el capítulo I, regula las subvenciones de proyectos experimentales y metodologías novedosas e innovadoras que fomenten transformaciones en el emprendimiento y empleo estable y de calidad, dando respuesta a las realidades sociales, tecnológicas, económicas y medioambientales.

El capítulo II va destinado a la consolidación de proyectos innovadores que hayan sido subvencionados en este programa de subvenciones en el año 2022 y/o 2023.





Foru dekretu honek arautzen dituen laguntzak norgehiagoka bidez emango dira kapitulu bakoitzean.

III

Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio foru dekretu honen xede den gaiaren gaineko eskumena, hala ondorioztatzen baita Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundearen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2. artikulua irakurrita.

Azken horrek xedatzen du Foru Aldundiari dagozkiola araubide erkideko aldundien eskumeneko gaiak, eta, ildo horretan, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.d) artikulua ezartzen du probintziako diputazioen berezko eskumena dela «Probintziako lurraldearen garapen ekonomiko eta soziala sustatzeko eta plangintza egiteko lankidetzaren ematea, arlo horretan beste herri-administrazioek dituzten eskumenekin bat etorriz».

Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren Egitura Organikoaren Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 6ko 60/2024 Foru Dekretuaren arabera, sail honen eginkizuna da Bizkaian gizarte-kohesioa bultzatzen duten politika publikoak diseinatzea eta abian jartzea, berdintasunaren, elkartasunaren eta garapen iraunkorraren printzipio unibertsal eta zeharkakoetatik abiatuta. Horretarako, gizarte-eraldaketako tresna hauekin lan egiten du: emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko politikak kudeatzea, bereziki Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Araua erreferentziatzen hartuta;

Las ayudas reguladas por este decreto foral se otorgarán concurrencia competitiva en cada capítulo.

III

La competencia sobre la materia objeto de este Decreto foral corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, de conformidad con el artículo 17. 2º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia. Éste último dispone que corresponde a la Diputación Foral aquellos asuntos que son competencia de las Diputaciones de régimen común y, en este sentido, el artículo 36 d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local establece que es competencia propia de las Diputaciones Provinciales «la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social y en la planificación en el territorio provincial, de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones Públicas en este ámbito».

Conforme al Decreto foral 60/2024, de 6 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, este departamento tiene como misión el diseño y puesta en marcha de políticas públicas favorecedoras de la cohesión social en Bizkaia, partiendo de los principios universales y transversales de igualdad, solidaridad y de desarrollo sostenible. Para ello, trabaja con las siguientes herramientas de transformación social: la gestión de las políticas de promoción de la igualdad de mujeres y hombres, tomando particularmente como referencia la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y





Bizkaiko Foru Aldundi osoan zeharka abiaraztea 2030 Agendaren Garapen Iraunkorrerako Helburuak; Hegoaldeko herrialdeekin Garapenerako Lankidetzako politikak Hegoaldeko herrialdeekin; aniztasunaren kudeaketa; indarkeria matxistaren biktima diren emakumeei arreta ematea; gizarte-bazterkeriako arriskuan edo egoeran dauden pertsonentzako programak garatzea; errefuxiatuei edo asilo politikoa eskatzen dutenei arreta integrala ematea; enplegu-politika aktiboak abian jartzea Bizkaiko Foru Aldundiaren eskumen-eremuaren barruan; kultura ekintzailea eta ekintzailetza bultzatzen dituzten politikak garatzea, Bizkaian langabetuak laneratzea lortzeko helburuarekin; jarduera-esparru koordinatua garatzeko politikak, gazteriaren arloko sektore-ahaleginak integratzeko, bai eta erkidego-garapenerako ekintzak eta programak gauzatzeko ere, nahi ez den bakardadea prebenitzeko eta arintzeko.

Hombres; la puesta en marcha de manera transversal al conjunto de la Diputación Foral de Bizkaia de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030; las políticas de Cooperación al Desarrollo con los países del Sur; la gestión de la diversidad; la atención a las mujeres víctimas de la violencia machista; el desarrollo de programas para personas en riesgo o situación de exclusión social; la atención integral a personas refugiadas o solicitantes de asilo político; la puesta en marcha de políticas activas de empleo dentro del ámbito competencial de la Diputación Foral de Bizkaia; el desarrollo de las políticas que favorezcan la cultura emprendedora y el emprendimiento con el objetivo de lograr la inserción laboral de las personas desempleadas en Bizkaia; las políticas para desarrollar un marco de actuación coordinado donde integrar los diferentes esfuerzos sectoriales en materia de juventud así como políticas para llevar a cabo acciones de desarrollo comunitario y programas en orden a prevenir y paliar la soledad no deseada.

IV

Dirulaguntzen programa hori Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren 2024-2027 aldirako Dirulaguntzen bigarren Plan Estrategikoan sartuta dago. Plan hori Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasunerako foru diputatuaren azaroaren 15eko 5826/2023 Foru Aginduaren bidez onartu zen.

IV

Este programa de subvenciones está incluido en el segundo Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad para el período 2024-2027, aprobado mediante Orden Foral 5826/2023, de 15 de noviembre, de la diputada foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad.

V

Dekretuaren prestaketan genero-ikuspegia txertatu da, honako hauek betez: 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu Bategina

V

En la elaboración del decreto se ha incorporado la perspectiva de género, en cumplimiento del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de





onartzen duena; 4/2018 Foru Araua, ekainaren 20koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa; eta 141/2013 Foru Dekretua, Bizkaiko Foru Aldundiarena, azaroaren 19koa, generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak jasotzen dituena.

Illo horretan, foru dekretu honen izapidetzean generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena gehitu da.

Era berean, dekretu hau izapidetzean, klima-inpaktuaren ebaluazio-txostena erantsi da, Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko otsailaren 8ko 1/2024 Euskal Legearen 60. artikulua onorioetarako.

Violencia Machista contra las Mujeres, de la Norma foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres. y del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género.

En este sentido, en la tramitación de este decreto foral se incorpora el Informe de Evaluación Previa del Impacto en función del Género.

Así mismo en la tramitación de este decreto, se adjunta informe de evaluación de impacto climático a los efectos del artículo 60 de la ley vasca 1/2024, de 8 de febrero, de transición energética y cambio climático.

VI

Dekretu hau egiteko, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru-dekretuan xedatutakoa.

VI

El decreto se ha elaborado teniendo en cuenta los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia que regula el Decreto foral 63/2019, de 28 de mayo.

VII

Foru dekretuak bete egiten ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusten diren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotzen diren (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

VII

El Decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y recogidos en el artículo 3 del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.





lido horretan, aurretiazko kontsulta publikoaren izapidea eta entzunaldiaren eta informazio publikoaren izapidea egin dira, 87/2021 Foru-dekretuan ezarritakoaren arabera, eta horren emaitzak dagozkien memorietan jaso dira

Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren arabera, honako txosten hauek egin dira:

1. Generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostena
2. Proiektua sustatu duen sailak egindako txosten juridikoa.
3. Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostena.
4. Kontrol ekonomikoaren txostena.
5. Legezketasunari buruzko txostena.

VIII

5/2005 Foru Arauaren 16.1 artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari foru dekretu bidez dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak onartzeko, zerbitzu juridikoak txostena egin ondoren; eta 5/2005 Foru Araua garatzen duen Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 41.1 artikulua oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko aukera ezartzen du, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak du onartzeko eskumena. Halaber, otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauak, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundearen Hautapen, Antolaketa eta Funtzionamenduari buruzkoak, 39 k) artikuluan xedatzen duenez, foru diputatuei dagokie Bizkaiko Foru Aldundiari proposatzea, onar ditzan,

En este sentido se ha sometido al trámite de consulta pública previa y al de audiencia e información pública conforme a lo previsto en el Decreto foral 87/2021, cuyos resultados han sido incorporados a las correspondientes memorias.

Conforme al Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, se han emitido los siguientes informes:

1. Informe de evaluación preliminar de impacto en función del Género
2. Informe jurídico del departamento promotor.
3. Informe de Evaluación Previa del Impacto en función del Género.
4. Informe de control económico.
5. Informe de legalidad.

VIII

El artículo 16.1 de la Norma Foral 5/2005, habilita a la Diputación Foral de Bizkaia para aprobar las bases reguladoras de la concesión de subvenciones mediante decreto foral, previo informe del servicio jurídico; y el artículo 41.1 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, establece la posibilidad de la tramitación conjunta de las bases reguladoras y la convocatoria, residiendo en el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia la competencia para su aprobación. Asimismo, el artículo 39 k) de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, determina que compete a los diputados forales y a las





bere sailaren berezko gaiei buruzko foru dekretuaren proiektuak.

diputadas forales proponentes a la Diputación Foral de Bizkaia, para su aprobación, los proyectos de decreto foral en las materias propias de su departamento.

Hori dela bide, Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko foru-diputatuaren ekimenez, eta aurrez Bizkaiko Foru Aldundiak aztertutik, honako hau

En su virtud, a iniciativa de la diputada foral del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, y previa deliberación de la Diputación Foral de Bizkaia

XEDATZEN DUT

DISPONGO

Artikulu bakarra. *Dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea.*

Artículo único. *Aprobación de las bases reguladoras y la convocatoria.*

Ekintzailatzeko eta enplegu egonkorreko eta kalitateko proiektu berritzaileak garatzeko dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdi arautzaileak onartzen dira, 2024ko ekitaldiko trantsizio hirukoitzera.

Se aprueban bases y convocatoria reguladoras de concesión de subvenciones destinadas al desarrollo de proyectos innovadores de emprendimiento y empleo estable y de calidad, hacia la triple transición del ejercicio 2024.

AZKEN XEDAPENAK

DISPOSICIONES FINALES

Azken xedapenetako lehenengoa. *Arauen garapenerako gaikuntza.*

Disposición final primera. *Habilitación para el desarrollo normativo.*

1. Enpleguak, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuneko foru diputatuari ahalmena ematen zaio foru dekretu honetan aurreikusitakoa garatu, gauzatu eta aplikatzeko beharrezkotzat jotzen dituen xedapen guztiak eman ditzan. Gaikuntza horren barruan sartzen da dagozkion dirulaguntzak ematea.

1. Se habilita a la diputada foral del departamento foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad a dictar cuantas disposiciones considere necesarias para el desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente Decreto foral. Esta habilitación incluye la concesión de las subvenciones pertinentes.

2. Era berean, Enpleguak, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuneko foru diputatuari ahalmena ematen zaio eskaerak aurkezteko epea luzatzeko edo ixteko, baldin eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4 artikuluan aurreikusitako kasua gertatzen bada edo

2. Asimismo, se faculta a la diputada foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad para acordar la ampliación o cierre del plazo de presentación de solicitudes, en caso de que se dé el supuesto previsto en el artículo 32.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las





aurrekontu-zuzkidura agortu edo handitzen bada.

3. Era berean, Enpleguko, Gizarte Kohesioko eta Berdintasuneko foru diputatuari ahalmena ematen zaio dirulaguntzetarako deialdi berriak irekitzeko, baldin eta aurrekontuetako baliabideak agortzen ez badira.

Azken xedapenetako bigarrena. *Indarraldia.*
Dekretuak 2024, 2025an izango du indarraldia.

Azken xedapenetako hirugarrena. *Indarrean jartzea.*

Foru dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean bertan jarriko da indarrean.

Administraciones Públicas o que se agote o incremente la dotación presupuestaria.

3. Asimismo, se faculta a la diputada foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad para acordar la apertura de nuevas convocatorias de subvenciones para el supuesto de no agotarse las disponibilidades presupuestarias.

Disposición final segunda. *Vigencia.*
Tendrá vigencia durante los años 2024, 2025

Disposición final tercera. *Entrada en vigor.*

El presente Decreto foral entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru-diputatua / la diputada foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad. TERESA LAESPADA MARTÍNEZ

Ahaldun Nagusia/Diputada General. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA





Ekintzailetzako eta enplegu egonkorreko eta kalitateko proiektu berritzaileak garatzeko dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdi arautzaileak onartzen dira, 2024ko ekitaldiko trantsizio hirukoitzerantz.

Bases y convocatoria reguladoras de concesión de subvenciones destinadas al desarrollo de proyectos innovadores de emprendimiento y empleo estable y de calidad, hacia la triple transición del ejercicio 2024.

titulua. Xedapen orokorrak.

Título I. Disposiciones Generales.

1. oinarria. — Dirulaguntzaren helburua.

Base 1.—Objetivo de la subvención.

I. kapitulua: 1. arloa.- *Proiektu esperimental berritzaileak.*

Capítulo I: *Área 1.- Proyectos experimentales innovadores.*

2. oinarria. — Dirulaguntzaren onuradunak

Base 2. — Beneficiarias de la subvención.

3. oinarria. Ekintza diruz laguntzeko modukoa.

Base 3— Hecho subvencionable.

4. oinarria. — Laguntzen zenbatekoa eta muga.

Base 4. — Cuantía y límite de las ayudas.

5. oinarria--- Diruz lagun daitezkeen gastuak

Base 5. -- Gastos Subvencionables

II. Kapituluak: 2. arloa. *Proiektu berritzaileak sendotzea*

Capítulo II: *Área 2 Consolidación de proyectos innovadores*

6. oinarria.— Dirulaguntzaren onuradunak.

Base 6. — Beneficiarias de la subvención.

7. oinarria. — Ekintza diruz laguntzeko modukoa

Base 7. — Hecho subvencionable.

8. oinarria. — Laguntzen zenbatekoa eta muga.

Base 8. — Cuantía y límite de las ayudas.

9. oinarria —Diruz lagun daitezkeen gastuak

Base 9. —Gastos Subvencionables.

III. kapituluak.- *Aurrekontu-kredituak*

Capítulo III-*Créditos presupuestarios*

10. oinarria. — Aurrekontu-zuzkidura

Base 10. — Dotación presupuestaria

II. titulua. Araubide juridikoa.

Título II. Régimen Jurídico.

11. oinarria. — Araubide juridikoa.

Base 11. — Régimen Jurídico.





12. oinarria. — Organo eskudunak.	Base 12 — Órganos competentes.
13. oinarria — Arau-haustek eta zehapenak.	Base 13 — Infracciones y Sanciones.
14. oinarria. — Ez betetzea eta itzultzea.	Base 14. — Incumplimiento y reintegro.
15. oinarria. — Erakunde onuradunaren ekimenez emandako dirulaguntza itzultzea.	Base 15. — Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria.
III. titulua.- Dirulaguntza emateko prozedura.	Título III.-Procedimiento de concesión.
16. oinarria. — Laguntza-eskabideak aurkezteko lekua, modua eta epea, eta ondorengo izapideak eta REPPEn izena ematea.	Base 16— Lugar, forma y plazo en que deben presentarse las solicitudes de ayuda y subsiguientes trámites e inscripción en el REPPE.
17. oinarria. — Eskabidea egiteko beharrezkoa den dokumentazioa eta elkarreragingarritasuna.	Base 17. — Documentación necesaria para la solicitud e interoperabilidad.
18. oinarria.- — Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.	Base 18. — Subsanción o mejora de la solicitud.
19. oinarria.— Emateko prozedura.	Base 19. — Procedimiento de concesión.
10. oinarria— Eskabideak baloratzeko irizpideak.	Base 20. — Criterios de valoración de las solicitudes.
21. oinarria. — Ebazpena.	Base 21. — Resolución.
22. oinarria. — Errekurtsoak.	Base 22. — Recursos.
23. oinarria.— Dirulaguntzari uko egitea.	Base 23. — Renuncia a la subvención.
24. oinarria. — Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.	Base 24. — Modificación de la resolución de concesión.
25. oinarria. — Emandako dirulaguntzen publizitatea.	Base 25. — Publicidad de las subvenciones concedidas.
26. oinarria. — Onuradunak emandako dirulaguntzaren zabalkundea.	Base 26. — Difusión de la subvención concedida por la persona beneficiaria.





27. oinarria. — Jakinarazpen elektronikoa. Base 27. — Notificación electrónica.

IV. titulua. Betearazpena, justifikazioa eta kontrola Título IV Ejecución, justificación y control

28. oinarria. — Gauzatzeko epea.

Base 28. — Plazo de ejecución.

29. oinarria. — Justifikatzeko epea.

Base 29. — Plazo de justificación.

30. oinarria. — Azpikontratazio-baldintzak

Base 30. — Condiciones de subcontratación

31. oinarria. — Dirulaguntzen justifikazioa.

Base 31. — Justificación de las subvenciones.

32. oinarria. — Dirulaguntza ordaintzea

Base 32. — Pago de la subvención

33. oinarria. — Laguntzen bateragarritasuna.

Base 33— Compatibilidad de las ayudas.

34. oinarria. — Erakunde onuradunen betebeharrak.

Base 34— Obligaciones de las entidades beneficiarias.

35. oinarria. — Dirulaguntzaren onuradun diren erakundeetako arduradunen datu pertsonalen tratamendua.

Base 35. — Tratamiento de datos personales de las personas responsables de las entidades beneficiarias de la subvención.

I. TITULUA XEDAPEN OROKORRAK

1. oinarria. *Xedea.*

Dirulaguntzen programa honen bidez, proiektu berritzaileak garatu nahi dira, ekintzailertzan eta enplegu egonkor eta kalitatezkoan eraldaketak sustatzeko, gizarte-, teknologia-, ekonomia- eta ingurumen-errealitateei erantzuna emanez.

Programa hori bi jardun-arloren bidez gauzatuko da:

1. arloa: Proiektu esperimental berritzaileak.
2. arloa: Proiektu berritzaileak sendotzea.

TÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Base 1. *Objetivo de la subvención.*

Mediante este programa de subvenciones se pretende desarrollar proyectos innovadores que fomenten transformaciones en el emprendimiento y empleo estable y de calidad, dando respuesta a las realidades sociales, tecnológicas, económicas y medioambientales.

La puesta en práctica de este programa se llevará a cabo a través de dos áreas de actuación:

- Área 1: Proyectos experimentales innovadores.
- Área 2: Consolidación de proyectos innovadores.





I. KAPITULUA

CAPITULO I

1. arloa.- proiektu esperimental berritzaileak

Area 1.-proyectos experimentales innovadores

2. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

Base 2. *Beneficiarias de la subvención.*

1. Honako hauek jotzen dira erakunde onuraduntzat:

1. Se consideran entidades beneficiarias:

a) Laneratzearen edo kalitateko enpleguaren arloko proiektuak gauzatzen esperientzia egiaztatua duten Bizkaiko Lurralde Historikoko enplegu-proiektuak gauzatzen esperientzia egiaztatua dutenak.

a) Las asociaciones, fundaciones y entidades sin ánimo de lucro del Territorio Histórico de Bizkaia, que tengan experiencia contrastada en la ejecución de proyectos de empleo.

b) Euskal Autonomia Erkidegoko irabazi-asmorik gabeko unibertsitate-erakundeak.

b) Las instituciones universitarias sin ánimo de lucro de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

c) Euskal Autonomia Erkidegoko Lanbide Heziketako ikastetxeen elkarteak eta Euskal Autonomia Erkidegoko irabazi-asmorik gabeko kluster-erakundeak.

c) Las asociaciones de centros de enseñanza de Formación Profesional de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como las organizaciones clúster sin ánimo de lucro de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2. Onuraduna pertsona juridiko bat denean, entitate onuradunari lotutako entitateak, baldin eta dirulaguntza emateko zio diren jarduera guztiak edo batzuk onuradunaren izenean eta kontura egiteko konpromisoa hartzen badute.

2. Cuando la beneficiaria sea una persona jurídica, las entidades asociadas a la entidad beneficiaria que tengan el compromiso de efectuar la totalidad o parte de las actividades que fundamentan la concesión de la subvención en nombre y por cuenta de la primera tendrán igualmente la consideración de beneficiarias.

3. Onuradunak izateko, entitateak ez dira egon behar Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridikoa orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluan jasotako debeku-egoeretakoa batean ere.

3. Para ser beneficiarias, las entidades no pueden verse afectadas por ninguna de las prohibiciones del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las





4. Pertsona fisiko eta juridiko hauek ezin izango dute, inola ere, inolako laguntza edo dirulaguntzarik jaso:

a) Berdintasunerako eta sexuan oinarritutako bereizkeriarik ez izateko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa izatea administrazio-, lan- edo zigor-bidean.

b) Emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-printzipioaren aurkakoak diren xede edo helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduera, antolaketa edo estatutuak.

c) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan adierazitako egoeraren batean egotea (aurrerantzean, 4/2018 Foru Araua), eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2 artikuluan adierazitako egoeraren batean egotea (aurrerantzean, 1/2023 Legegintzako Dekretua).

Halaber, ezin izango dira diruz lagundu sexuagatik diskriminatzen duten jarduerak edo ekintzak.

d) Tratu-berdintasunerako eta diskriminaziorik ezerako uztailaren 12ko 15/2022 Lege Integralaren IV. tituluan aurreikusitako baldintzetan eta epeetan, oso larritzat jotako arau-hausteren batengatik administrazio-ebazpen irmo baten bidez zehatutako pertsona fisiko edo juridiko publiko edo pribatuak.

subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

4. En ningún caso podrán concurrir ni resultar beneficiarias de ningún tipo de ayudas o subvenciones las personas físicas y jurídicas:

a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.

b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.

c) Que estén en alguna de las situaciones indicadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres (en adelante Norma Foral 4/2018) y en alguna de las indicadas en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres (en adelante Decreto Legislativo 1/2023)

Asimismo, no se podrán subvencionar las actividades o acciones que discriminan por razón de sexo.

d) Las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas sancionadas por resolución administrativa firme por alguna de las infracciones calificadas como muy graves, en los términos y plazos previstos en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación.

3. oinarria. *Diruz laguntzeko moduko egitatea*

Base 3. *Hecho subvencionable.*





1. Ekintzailatzaren eta enplegu egonkoraren eta kalitatezkoaren arloan ideia berriak, egiteko modu berriak edo metodologia berritzailea dakartzaten proiektu esperimentalak diseinatu, garatu eta gauzatzeko dirulaguntzak emango dira, gizarte-, teknologia-, ekonomia- eta ingurumen-errealitateei erantzuna emanez.

2. Proiektuak Bizkaiko Lurralde Historikoan garatuko dira, eta gutxienez 5 hilabeteko iraupena izango dute. 2024an edo 2025ean hasi ahal izango dira.

3. Proiektuak laneratzeko zailtasun espezifikoak dituzten kolektiboei zuzenduta egongo dira:

- a) Enplegu-erregulazioko espedienteak edo aldi baterako lan-erregulazioak eragindako pertsonak.
- b) Laneratzeari lortzeko behar espezifikoak dituzten 16-30 urteko gazteak
- c) Luzaroko langabeak.
- d) 45 urtetik gorako langabeak.
- e) Gizarte-bazterkeriako egoeran edo arriskuan dauden pertsonak.
- f) Desgaitasuna duten pertsonak.
- g) Migratzaileak.
- h) Atzerrian bizi eta itzuli nahi duten langile landunak edo langabeak.
- i) lan-merkatutik urrun dauden langabeak, eta lan-merkatuaren premia berrietara egokitzeko prozesuak behar dituzten jarduneko pertsonak.

4. Diruz lagun daitezkeen proiektuek lan-merkatuko eraldaketei erantzun beharko diete, gizarte-, teknologia-, ekonomia- eta ingurumen-errealitateetara egokitzeko.

1. Se subvencionará el diseño, desarrollo y ejecución de proyectos experimentales que conlleven nuevas ideas, nuevas formas de hacer o una metodología innovadora en materia de emprendimiento y empleo estable y de calidad, dando respuesta a las realidades sociales, tecnológicas, económicas y medioambientales.

2. Los proyectos se desarrollarán en el Territorio Histórico de Bizkaia, debiendo tener una duración mínima de 5 meses. Se podrán iniciar en el año 2024 ó 2025.

3. Los proyectos estarán dirigidos a colectivos con dificultades específicas de integración laboral:

- a) Personas afectadas por ERE, o ERTE.
- b) Jóvenes de 16 a 30 años con necesidades específicas para lograr inserción laboral
- c) Parados de larga duración.
- d) Personas desempleadas mayores de 45 años.
- e) Personas en situación o riesgo de exclusión social.
- f) Personas con discapacidad.
- g) Personas migrantes.
- h) Personas trabajadoras ocupadas o desempleadas que residan en el extranjero que pretenden retornar.
- i) personas desempleadas alejadas del mercado laboral, y a personas en activo que requieran de procesos de adaptación a las nuevas necesidades del mercado laboral.

4. Los proyectos susceptibles de ser objeto de subvención deberán responder a las transformaciones en el mercado laboral para adaptarse a las realidades sociales,





tecnológicas, económicas y medioambientales.

5. Diruz lagundu daitezkeen proiektuen artean, honako gai hauetakoren bati lotutakoak lehenetsiko dira:

a) Enplegurako aukerak osasunaren eta zainketen sektorean.

b) Enplegurako aukerak belaunaldi-erreleboan eta adinaren kudeaketa

c) Talentua sortzeko edo fidelizatzeko proiektuak.

d) Biztanleria migratzailea laneratzeko enplegua sustatzeko proiektuak.

e) Lan egiteko prest dauden biztanle ez-aktiboen laneratzeko aktibatze proiektuak.

f) Enpleguaren eremuan garapen teknologikoak edo adimen artifiziala erabiltzea helburu duten proiektuak, lanaren garapena eraginkorragoa izan dadin.

g) Garapen iraunkorrarekin zerikusia duten proiektuak, enpleguaren arloan eraldaketa "berdera" egokitutako gaitasunak garatzeagatik.

h) Enplegu duin eta kalitatezkoaren erronkari heltzen dioten proiektuak

i) Enpresen eta enplegu-prestakuntzako ekosistemen arteko lankidetzak metodologietan berritzen duten proiektuak.

5. Entre los proyectos susceptibles de ser subvencionables se priorizarán los relacionados con alguna de las siguientes materias:

a) Oportunidades para el empleo en el sector de la salud y los cuidados.

b) Oportunidades para el empleo en el relevo generacional y gestión de la edad

c) Proyectos con objeto de generar o fidelizar talento.

d) Proyectos de fomento del empleo en relación con la incorporación laboral de población migrante.

e) Proyectos de activación laboral de parte de población inactiva en disposición de trabajar.

f) Proyectos cuyo objetivo general esté dirigido a realizar en el ámbito del empleo desarrollos tecnológicos, o uso de inteligencia artificial para hacer más eficiente el desarrollo del trabajo.

g) Proyectos relacionados con el desarrollo sostenible, por desarrollar competencias en el empleo adaptadas a la transformación "verde"

h) Proyectos que aborden el reto de empleo digno y de calidad

i) Proyectos que innoven en metodologías de colaboración entre empresas y ecosistemas de formación empleo.





j) Lan-eremuan genero-estereotipoak eta emakumeen lidergoa haustea sustatzen duten proiektuak.

j) Proyectos que promuevan romper los estereotipos de género y el liderazgo de mujeres en el medio laboral.

6. Proiektua garatu bitartean, helburuetan oinarritutako etengabeko ebaluazio-sistema ezarri behar da, bai eta ingurumen-eta gizarte-inpaktua ebaluatzeko sistema ere. Lorpenak eta ahuleziak identifikatzea, eta proiektutik espero diren emaitzak optimizatzeko neurri zuzentzaileak gomendatzea.

6. Durante el desarrollo del proyecto, se ha de implementar un sistema de evaluación continua basada en objetivos, y de evaluación del impacto medioambiental y social. Identificación de logros, debilidades y recomendación de medidas correctivas para optimizar resultados esperados del proyecto.

7. Proiektuek argi azaldu behar dute zer arazo edo behar izan heldu nahi dioten, ikuspegi kuantitatibotik zein kualitatibotik, eta eragin-faktoreak eta pertsona edo kolektibo jasotzaileak identifikatu behar dituzte.

7. Los proyectos deberán describir claramente el problema o la necesidad que pretenden abordar, tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo, e identificar los factores de incidencia y las personas o colectivo destinatario.

Proiektuek izaera berritzaile argia izan behar dute, eta garrantzizko hobekuntzak proposatu behar dituzte, beste metodologia batzuen aldean (halakorik badago).

Los proyectos propuestos deberán tener un claro carácter innovador, aportando mejoras sustanciales frente a otras posibles metodologías, si es que existieran.

8. Foru sail honen beste foru dekretu arauemaile baten babesean 2024. urtean diruz lagundutako ekintzak ez dira diruz lagunduko foru dekretu honen babesean.

8. No se subvencionarán acciones cuyo hecho subvencionable constituya hecho subvencionable de otro Decreto foral regulador de subvenciones aprobado por este departamento foral durante el año 2024.

9. Entitate adjudikaziodunek eskura dituzten baliabide guztiak jarri beharko dituzte proiektuetan gizonezko eta emakumezkoen arteko ordezkaritza orekatua egon dadin.

9. Las entidades adjudicatarias deberán poner los medios a su alcance para que, en el desarrollo de los proyectos, exista una representación equilibrada de mujeres y hombres.

4. oinarria. *Laguntzen zenbatekoa eta muga.*

Base 4. *Cuantía y límite de la subvención.*

Dirulaguntzak funts galdurako izango dira, eta zenbatekoak ezin izango du inoiz ere

Las ayudas consistirán en subvenciones a fondo perdido, que no podrán superar, en





gainditu dirulaguntza jasotzeko aurkeztutako ekintzen benetako kostua.

ningún caso, el coste real de las acciones subvencionables presentadas.

Dirulaguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko, kontuan hartuko da proiektuan aurrez ikusitako gastu eta sarreraren aurrekontua, eta norgehiagoka sistema erabiliko da, 20. oinarrian ezarritako balorazio-irizpideak oinarri hartuta.

La cuantía de la subvención se calculará a partir del presupuesto de gastos e ingresos previsto del proyecto y tras aplicar la concurrencia competitiva, atendiendo a los criterios de valoración establecidos en el Base 20.

Entitate eskatzaile bakoitzak lor dezakeen gehieneko dirulaguntza 50.000,00 eurokoa izan daiteke aurkeztu eta dirulaguntza jaso dezaketen ekintza guztietarako.

La subvención máxima alcanzable por cada entidad solicitante y por el total de las acciones subvencionables presentadas, ascenderá a un máximo de 50.000,00 euros.

5. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 5. *Gastos subvencionables.*

1. Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak izango dira: dirulaguntza jasotzen duen jarduera garatzeko beharren-beharreneko gastuak, dirulaguntza jasotzen duen jardueraren kostuak; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duten jarduketekin zuzenekin lotuta dauden gastuak, baldin eta entitate onuradunak ordainduak baditu.

1. Se consideran gastos subvencionables los estrictamente necesarios para el desarrollo de la actividad subvencionada, entendiendo por tales los gastos directamente relacionados con las actuaciones subvencionadas que hayan sido abonados por la entidad beneficiaria.

a) Langileen zuzeneko gastuak; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duten proiektuen garapenean zuzenean diharduten langileen soldatak, alokairuak eta gizarte-segurantzaren gastuak.

a) Costes directos de personal, entendiendo por tales los sueldos y salarios y gastos de seguridad social de las personas que participen directamente en la ejecución de los proyectos subvencionados.

b) Jardueraren kostuak, beharren-beharrenekoak direnak dirulaguntza jasotzen duen jarduera garatzeko.

b) Costes de actividad, estrictamente necesarios para desarrollar la actividad subvencionada.

Kontzeptu honetan honako hauek sartuko dira: material didaktikoa eta suntsikorra; istripu-aseguruak eta erantzukizun

Quedarán incluidos en este concepto los gastos de material didáctico y fungible, los seguros de accidentes y responsabilidad civil,





zibilekoak; zabalkunde-gastuak; azterlanak, txostenak prestakuntza eta abar azpikontratzearen ziozko gastuak, eta proiektua garatzeko beharrezkoa den beste edozein.

c) Era berean, dirulaguntza jaso dezakete dirulaguntza hartzen duen jardueraren zeharkako kostuek; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duen jarduerarekin zuzenean lotu ezin direnak eta justifikatu behar ez direnak. (elektrizitatea, telefonoa, administrarien gastuak, alokairuak, eta abar).

Zeharkako kostuen zenbatekoa, gehienez ere, dirulaguntza jaso dezaketengatik langileen zuzeneko kostuen % 15ekoa izango da.

los gastos de difusión, los gastos de subcontratación de estudios, informes, formación... así como aquellos otros gastos estrictamente necesarios para el desarrollo del proyecto.

c) Así mismo, serán subvencionables los costes indirectos de la actividad subvencionada, que son aquellos que, siendo necesarios, no pueden vincularse directamente con la actividad subvencionada y no es necesaria su justificación—(energía eléctrica, teléfono, personal administrativo, alquileres, etc....).

El importe de costes indirectos será un máximo del 15% de los costes directos de personal subvencionable.

I. KAPITULUA

2 Arloa.- proiektu berritzaileak sendotzea

5. oinarria. Dirulaguntzaren onuradunak.

1. Erakunde onuradun izango dira Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 22ko 31/2022 Foru Dekretuaren edo Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 14ko 25/2023 Foru Dekretuaren kontura emandako dirulaguntzen esleipendun izan diren erakundeak.

2. Onuradunak izateko, entitateak ez dira egon behar Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridikoa orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluan jasotako debeku-egoeretako batean ere.

CAPÍTULO II

Área 2.- consolidación de proyectos innovadores

Base 6. Beneficiarias de la subvención.

1. Se consideran entidades beneficiarias las entidades que hubieran resultado adjudicatarias de las subvenciones concedidas con cargo al Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 31/2022, de 22 de marzo, o al Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 25/2023, de 14 de marzo.

2. Para ser beneficiarias, las entidades no pueden verse afectadas por ninguna de las prohibiciones del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.





3. Pertsona fisiko eta juridiko hauek ezin izango dute, inola ere, inolako laguntza edo dirulaguntzarik jaso:

a) Berdintasunerako eta sexuan oinarritutako bereizkeriarik ez izateko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa izatea administrazio-, lan- edo zigorbidean.

b) Emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-printzipioaren aurkakoak diren xede edo helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduera, antolaketa edo estatutuak.

c) Ez betetzea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen III. tituluan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun eragingarriko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru arau honetan ezarritako betebeharrak. Halaber, ezin izango dira diruz lagundu sexuagatiko bazterkeria eragiten duten jarduerak edo ekintzak.

3. En ningún caso podrán concurrir ni resultar beneficiarias de ningún tipo de ayudas o subvenciones las personas físicas y jurídicas:

a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.

b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.

c) Que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres o en la presente norma foral.

Asimismo, no se podrán subvencionar las actividades o acciones que discriminan por razón de sexo.

7. oinarria. Diruz laguntzeko moduko egitatea

Base 7. Hecho subvencionable.

1. Proiektua garatzeko dirulaguntzak emango dira, 2024an eta 2025ean gutxienez 5 hilabetez finkatzeko.

1. Se subvencionará el desarrollo del proyecto para su consolidación durante mínimo 5 meses en el año 2024 y 2025.

Horretarako, ebaluazio bat, azterlan bat eta ekintza-plan bat aurkeztuko dira, diruz lagundutako proiektua sendotu ahal izateko. Diruz lagundutako proiektuaren ebaluazioa aurkeztuko litzateke, bideragarritasuna eta eraginkortasuna zehazteko.

A tal fin se presentará una evaluación, un estudio y plan de acción que permita llevar a cabo la consolidación del proyecto que hubiera sido subvencionado. Se presentaría una evaluación del proyecto subvencionado a fin de determinar su viabilidad y eficacia.

Proiektua hasierako azterlan batzuetan oinarrituko da, lortutako emaitzei eta egungo egoerari buruzko informazioa emateko, proiektua sendotzeko ekintza-

El proyecto se fundamentará en una serie de estudios iniciales que aporten información de los resultados obtenidos, su estado actual a fin de presentar proyecciones necesarias para





plan bat egiteko beharrezko proiektzioak aurkezteko.

2. Diruz lagundu daitekeen ekintza Bizkaiko Lurralde Historikoan garatu beharreko diruz lagundutako proiektua sendotzeko ekintza-plan bat aztertu eta abian jartzea izango da.

3. Proiektuek argi azaldu behar dute zer arazo edo behar izan heldu nahi dioten, ikuspegi kuantitatibotik zein kualitatibotik, eta eragin-faktoreak eta pertsona edo kolektibo jasotzaileak identifikatu behar dituzte.

4. Foru sail honen beste foru dekretu arauemaile baten babesean 2024. urtean diruz lagundutako ekintzak ez dira diruz lagunduko foru dekretu honen babesean.

5. Entitate adjudikaziodunek eskura dituzten baliabide guztiak jarri beharko dituzte proiektuetan gizonezko eta emakumezkoen arteko ordezkaritza orekatua egon dadin.

8. oinarria. *Laguntzen zenbatekoa eta muga.*

Dirulaguntzak funts galdurako izango dira, eta zenbatekoak ezin izango du inoiz ere gainditu dirulaguntza jasotzeko aurkeztutako ekintzen benetako kostua.

Dirulaguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko, kontuan hartuko da proiektuan aurrez ikusitako gastu eta sarreraren aurrekontua, eta norgehiagoka sistema erabiliko da, 20. oinarrian ezarritako balorazio-irizpideak oinarri hartuta.

elaborar un plan de acción que permita consolidar el proyecto.

2. La acción subvencionable consistirá en el estudio y puesta en marcha de un plan de acción de consolidación del proyecto subvencionado a desarrollar en el Territorio Histórico de Bizkaia.

3. Los proyectos deberán describir claramente el problema o la necesidad que pretenden abordar, tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo, e identificar los factores de incidencia y las personas o colectivo destinatario.

4. No se subvencionarán acciones cuyo hecho subvencionable constituya hecho subvencionable de otro Decreto foral regulador de subvenciones aprobado por este departamento foral durante el año 2024.

5. Las entidades adjudicatarias deberán poner los medios a su alcance para que, en el desarrollo de los proyectos, exista una representación equilibrada de mujeres y hombres.

Base 8. *Cuantía y límite de las ayudas.*

Las ayudas consistirán en subvenciones a fondo perdido, que no podrán superar, en ningún caso, el coste real de las acciones subvencionables presentadas.

La cuantía de la subvención se calculará a partir del presupuesto de gastos e ingresos previsto del proyecto y tras aplicar la concurrencia competitiva, atendiendo a los criterios de valoración establecidos en el Base 20.





Entitate eskatzaile bakoitzak lor dezakeen gehieneko dirulaguntza 50.000 eurokoa izan daiteke aurkeztu eta dirulaguntza jaso dezaketen ekintza guztietarako.

La subvención máxima alcanzable por cada entidad solicitante y por el total de las acciones subvencionables presentadas, ascenderá a un máximo de 50.000,00 euros.

9. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 9. *Gastos subvencionables.*

1. Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak izango dira: dirulaguntza jasotzen duen jarduera garatzeko beharren-beharreneko gastuak, dirulaguntza jasotzen duen jardueraren kostuak; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duten jarduketekin zuzenekin lotuta dauden gastuak, baldin eta entitate onuradunak ordainduak baditu.

1. Se consideran gastos subvencionables los estrictamente necesarios para el desarrollo de la actividad subvencionada, entendiendo por tales los gastos directamente relacionados con las actuaciones subvencionadas que hayan sido abonados por la entidad beneficiaria.

a) Langileen zuzeneko gastuak; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duten proiektuen garapenean zuzenean diharduten langileen soldatak, alokairuak eta gizarte-segurantzaren gastuak.

a) Costes directos de personal, entendiendo por tales los sueldos y salarios y gastos de seguridad social de las personas que participen directamente en la ejecución de los proyectos subvencionados.

b) Jardueraren kostuak, beharren-beharrenekoak direnak dirulaguntza jasotzen duen jarduera garatzeko.

b) Costes de actividad, estrictamente necesarios para desarrollar la actividad subvencionada.

Kontzeptu honetan honako hauek sartuko dira: material didaktikoa eta suntsikorra; istripu-aseguruak eta erantzukizun zibilekoak; zabalkunde-gastuak; azterlanak, txostenak prestakuntza eta abar azpikontratzearen ziozko gastuak, eta proiektua garatzeko beharrezkoa den beste edozein.

Quedarán incluidos en este concepto los gastos de material didáctico y fungible, los seguros de accidentes y responsabilidad civil, los gastos de difusión, los gastos de subcontratación de estudios, informes, formación... así como aquellos otros gastos estrictamente necesarios para el desarrollo del proyecto.

c) Era berean, dirulaguntza jaso dezakete dirulaguntza hartzen duen jardueraren zeharkako kostuek; horrelakotzat hartuko dira dirulaguntza jasotzen duen jarduerarekin zuzenean lotu ezin direnak

c) Así mismo, serán subvencionables los costes indirectos de la actividad subvencionada, que son aquellos que, siendo necesarios, no pueden vincularse directamente con la actividad subvencionada





eta justifikatu behar ez direnak. (elektrizitatea, telefonoa, administrarien gastuak, alokairuak, eta abar).

y no es necesaria su justificación (energía eléctrica, teléfono, personal administrativo, alquileres, etc....).

Zeharkako kostuen zenbatekoa, gehienez ere, dirulaguntza jaso dezaketen langileen zuzeneko kostuen %15ekoa izango da.

El importe de costes indirectos será un máximo del 15% de los costes directos de personal subvencionable.

III. KAPITULUA Aurrekontu-kredituak

CAPÍTULO III Créditos presupuestarios

10. oinarria. Aurrekontu zuzkidura.

Base 10. Dotación presupuestaria.

1. Deialdi hauetan eman daitezkeen milioi bat eta bostehun mila (1.500.000,00) euroko laguntzak eta onurak jarraian zerrendatzen diren aurrekontu-partiden kontura emango dira, zenbatetsitako zenbateko hauetan banakatuta, eta partida bakoitzean ezarritako guztizko zenbatekoa izango dute muga gisa:

1. Las ayudas y beneficios que puedan otorgarse en las presentes convocatorias, por un importe total de un millón quinientos mil (1.500.000,00) euros, se efectuarán con cargo a las partidas presupuestarias, que se relacionan a continuación, desglosadas en las siguientes cantidades estimadas, teniendo como límite la cantidad total establecida en las diferentes partidas:

1. arloko aurrekontua, guztira, milioi bat (1.000,000,00) eurokoa da, honela banatuta:

El total del presupuesto del área 1 asciende a un millón (1.000,000,00) euros, distribuidos del siguiente modo:

Partida: 0904/G/241116/42300, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/42300, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 2.500,00 euro
Urteko gastua 2025: 2.500,00 euro

Gasto anual 2024: 2.500,00 euros
Gasto anual 2025: 2.500,00 euros

Partida: 0904/G/241116/44300, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/44300, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 2.500,00 euro
Urteko gastua 2025: 2.500,00 euro

Gasto anual 2024: 2.500,00 euros
Gasto anual 2025: 2.500,00 euros

Partida: 0904/G/241116/45100, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/45100, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 840.000,00 euro

Gasto anual 2024: 840.000,00 euros





Urteko gastua 2025: 150.000,00 euro

Gasto anual 2025: 150.000,00 euros

2. arloko aurrekontua, guztira, bostehun mila (500.000,00) eurokoa da, honela banatuta:

El total del presupuesto del área 2 asciende a quinientos mil (500.000,00) euros, distribuidos del siguiente modo:

Partida: 0904/G/241116/42300, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/42300, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 2.500,00 euro
Urteko gastua 2025: 2.500,00 euro

Gasto anual 2024: 2.500,00 euros
Gasto anual 2025: 2.500,00 euros

Partida: 0904/G/241116/44300, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/44300, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 2.500,00 euro
Urteko gastua 2025: 2.500,00 euro

Gasto anual 2024: 2.500,00 euros
Gasto anual 2025: 2.500,00 euros

Partida: 0904/G/241116/45100, 2008/0108 proiektua

Partida: 0904/G/241116/45100, Proyecto 2008/0108

2024ko urteko gastua: 415.000,00 euro
Urteko gastua 2025: 75.000,00 euro

Gasto anual 2024: 415.000,00 euros
Gasto anual 2025: 75.000,00 euros

2. Dirulaguntza hauetan, milioi bat eta bostehun mila (1.500,000,00) euro eman ahal izango dira, gehienez ere, gutxi gorabehera. Kopuru hori, gehieneko zenbatekoei dagokie, eta aldatu egin daiteke 34/2010 Foru Dekretuaren 41. artikuluan xedatutakoaren arabera.

2. El importe total de las ayudas que se concedan tendrá como límite máximo estimativo la cantidad de un millón quinientos mil (1.500,000,00) euros, y se podrá modificar conforme a lo previsto en el artículo 41 del Decreto foral 34/2010, en relación con los límites de las cuantías máximas.

Horrez gainera, eskabide guztiak ebatzi ondoren aurrekontuaren gehieneko mugara heltzen ez bada, sobera geratutako zenbatekoa gastatzeko baimena baliogabetzea izapidetuko da, eta horretarako ez da beharrezkoa izango dekretu hau aldatzea

Si una vez resueltas todas las solicitudes no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se tramitará la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante sin que sea obligatorio modificar este decreto.

Martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 41.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, eskabideak

Los créditos presupuestarios podrán ser modificados antes de que finalice el plazo de presentación de solicitudes. La modificación





aurkezteko epea amaitu baino lehen aldatu ahal izango dira aurrekontu-kredituak, Gobernu Kontseiluak onetsitako foru dekretu baten bidez, kontuan izanda zein den, aurreikuspenen arabera, eskatutako dirulaguntzen zenbateko osoa. Hala eginez gero, eskabideak aurkezteko epea luzatu beharko da.

se hará mediante Decreto foral aprobado en Consejo de Gobierno, tendrá en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas previstas y, en su caso, se deberá ampliar el plazo de presentación de solicitudes. Todo ello conforme al artículo 41.2 del Decreto foral 34/2010.

3. Halaber, 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikuluan arabera, aurrekontu-zuzkiduren zenbateko osoari 1.000.000,00 euro gehitu ahal izango zaizkio gehenez, kasu hauetan:

3. Igualmente, conforme al artículo 43 del Decreto foral 34/2010, la cuantía total de las diferentes dotaciones presupuestarias podrá ser ampliada en un importe adicional máximo de 1.000.000,00 euros, en los siguientes casos:

a) Kreditu-handitzeak, kreditu-sorrerak edo kreditu-gehitzeak onartzearen ondorioz kreditu erabilgarriak handitzen direnean, edo

a) Cuando exista un aumento de los créditos disponibles derivado de la aprobación de ampliaciones de crédito, generaciones o incorporaciones de crédito o

b) Aurrez ebatzitako deialdietatik datorren zenbateko gehigarria dagoenean, deialdi horietarako aurreikusitakoa baino txikiagoa.

b) Cuando exista cuantía adicional proveniente de convocatorias anteriores resueltas por importe inferior al previsto para las mismas.

Zenbateko gehigarria eraginkorra izan dadin, kredituaren erabilgarritasun-adierazpena egin beharko da, dirulaguntza emateko ebazpena eman baino lehen.

La efectividad de la cuantía adicional quedará condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito, que deberá efectuarse en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención.

Zabaltze hori horretarako eskumena duen organoak baimenduko du.

Dicha ampliación la autorizará el órgano competente para ello.

4. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren gehieneko aurrekontu-muga lortzen ez bada, gastu-baimenaren balio gabetzea izapidetuko da soberan dagoen zenbatekoan, foru dekretu hau aldatu beharrik gabe.

4. Si una vez resueltas todas las solicitudes de la convocatoria no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante, sin necesidad de modificar este Decreto Foral





II. TITULUA

Araubide juridikoa

11. oinarria. Araubide juridikoa

1. Foru-dekretu honetan aipatzen diren dirulaguntzek honako arau hauei jarraituko diete: foru-dekretu honi beroni, laguntzak emateko foru-aginduei, 5/2005 Foru Arauari eta hura garatzen duen erregelamenduari (34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsiari) eta Administrazio Zuzenbideko gainontzeko arauak. Halakorik ezean, Zuzenbide Pribatuko arauak aplikatuko dira.

Administrazio-prozedurari dagokionez foru-dekretu honetan jasotzen ez denerako, aplikatu beharrezkoa izango dira 39/2015 Legea eta 40/2015 Legea, bai eta bere izaeragatik aplikatu daitekeen beste edozein xedapen ere.

2. Dekretuan aurreikusten diren laguntzak ez dira estatu-laguntzak Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. artikuluko 1. apartatuan ezarritako moduan; izan ere, enpresari ez dakarkiotte mozkinik, eta ez diete ekoizpen edo enpresa batzuei mesederik egiten beste batzuen kaltetan. Beraz, salbuetsita daude tratatu horren 108.3 artikuluan ezarritako jakinarazpen-prozeduratik.

12. oinarria.- *Organo eskudunak.*

Enplegu Zerbitzuak antolatuko eta izapidetuko ditu espedienteak, Enplegu Zuzendaritza Nagusiaren mende.

13. oinarria: *Arau-haustek eta zehapenak*

TÍTULO II

Régimen Jurídico

Base 11. *Régimen Jurídico*

1. Las subvenciones a que se refiere el presente Decreto foral se regirán por lo dispuesto en el mismo, y en las órdenes forales de otorgamiento, así como por lo establecido en la Norma Foral 5/2005 y su reglamento de desarrollo aprobado por Decreto foral 34/2010, las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, se aplicarán las normas de derecho privado.

En lo no previsto en el presente Decreto foral en cuanto a procedimiento administrativo, será de aplicación la Ley 39/2015, la Ley 40/2015, y cualquier otra disposición que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

2. Las ayudas previstas en el decreto no constituyen ayudas de estado en los términos establecidos en el apartado 1 del artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, dado que no suponen un beneficio para una empresa ni favorecen a determinadas producciones o empresas en detrimento de otras. Por tanto, quedan excluidas del procedimiento de notificación previsto en el artículo 108.3 de dicho tratado.

Base 12.- *Órganos competentes.*

La ordenación e instrucción de los expedientes se llevará a cabo por el Servicio de Empleo bajo la dependencia de la Dirección General de Empleo.

Base 13: *Infracciones y sanciones.*





1. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatutakoa izango da.

2. Lege hauetan aurreikusitakoa aplikatuko da: 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena (aurrerantzean, 39/2015 Legea); 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena; eta 1/2023 Legea, martxoaren 16koa, Euskal Administrazio Publikoen Zigortzeko Ahalmenarena, aurrekoen aurka ez doan guztian.

14. oinarria. *Baldintzak ez betetzea eta itzultzea.*

1. Jasotako dirulaguntza itzuli egin beharko da, eta dagokion berandutze-interesa eskatuko da dirulaguntza ordaintzen denetik itzulketa bidezkoa dela erabakitzen den egunera arte, eta, hala badagokio, dirulaguntza kobratzeko eskubidea galduko da:

a) Oinarri hauetan, emakidaren ebazpenean edo aplikatzekoa den araudian ezarritako betebeharrak edo baldintzaren bat betetzen ez denean

b) 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo 34/2010 Foru Dekretuan aurreikusitako kausaren bat dagoenean.

2. Itzuli beharreko zenbatekoak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira ondorio guztietarako.

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el título IV de la Norma Foral 5/2005 y en el título IV del Decreto Foral 34/2010.

2. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015), en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 1/2023, de 16 de marzo, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas, en lo que no se oponga a las anteriores.

Base 14. *Incumplimiento y reintegro.*

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención:

a) Cuando se incumpla alguna de las obligaciones o condiciones establecidas en las presentes bases, en la resolución de la concesión o en la normativa de aplicación.

b) Cuando se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, o en el Decreto Foral 34/2010.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a todos los efectos.





3. Itzuli beharreko zenbatekoei aplika dakiekeen berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan aurreikusitakoa izango da.

4. Dirua itzultzeko prozedura 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren III. tituluan xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

5. Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak ez betetzeak mailakatzeko irizpideak honako hauek izango dira:

a) Baldintzetako bat edo batzuk ez betetzeak edo epearen barruan jardueraren zati bat bakarrik burutzeak dirulaguntzaren zati bat bakarrik ordaintzea ekarriko du, edo, hala badagokio, dirulaguntzaren zati bat itzuli behar izatea. Itzulketa hori kalkulatzeko, jarduera osotik hartutako zatiaren proportzio bera erabiliko da.

b) Dirulaguntza kobratu eta gero, egindako gastu guztiak edo zati bat ordaindu gabe edukitzeak dirulaguntza itzuli behar izatea ekarriko du. Kasu horretan, dirulaguntza jaso dezaketen gastu egotzi guztietatik ordaindu gabeko gastuek osatzen duten proportzioaren arabera izango da dirulaguntzaren itzulketa.

c) Dirulaguntza bat eman denean gastu-aurrekontu bat erreferentzia legeztatu, baina egotzi eta justifikatutako gastua aurrekontuan ezarritakoa baino txikiagoa bada.

d) Hirugarrenekin prestakuntza-ekintzak egitea azpikontratatzeko denean, dekretu

3. El interés de demora aplicable a los importes a reintegrar será el previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

4. El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en el título II de la Norma Foral 5/2005, y en el título III del Decreto Foral 34/2010.

5. Los criterios para la graduación de los incumplimientos de las condiciones impuestas con motivo del otorgamiento de la subvención serán los siguientes:

a) El cumplimiento parcial de las condiciones o la realización en plazo de solo una parte de la actividad, dará lugar al pago parcial de la subvención o, en su caso al reintegro también parcial aplicando la proporción en que se encuentre la actividad realizada respecto de la total.

b) La falta de pago de todos o parte de los gastos realizados, después de cobrada la subvención, producirá el reintegro de la subvención en proporción a los gastos no pagados respecto al total de gastos subvencionables imputados.

c) Cuando se concede la subvención tomando como referencia un presupuesto de gasto, y sin embargo el gasto imputable justificado es inferior al presupuestado.

d) Cuando se subcontrate la ejecución de acciones formativas con terceros obviando la aplicación del base 30 de este decreto.





honen 30. oinarriaren aplikazioa alde batera utzita.

e) Jarduketa gauzatzeko epeak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira, berandutze-interesekin batera. Hala ere, jarduketak epe orokorrean edo luzapen-epean amaitu ez badira, baina jardueraren zati bat epe barruan egin bada, epe barruan egin ez den aldearen dirulaguntzaren zenbatekora mugatuko da itzultzeko betebeharra, betiere zatikako gauzatze horrek jardueraren xedea lortzea eragozten ez badu.

f) Ekintzak edo gastuak gauzatzean edo justifikatzean ez-betetze partzialen bat gertatuz gero itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera zehaztuko da, kontuan hartuta dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak zenbateraino bete diren eta zein mailatan ez diren bete.

6. Kopuru baten gaineko ehunekoa kalkulatuta lehen hamartarra 5 edo 5 baino handiagoa denean, ehunekoaren hamartar hori hurrengo zenbaki osora biribilduko da.

7. 5/2005 Foru Arauaren 18.3 artikuluan aurreikusitako beste laguntza batzuekiko konkurrentziagatiko gainfinantzaketaren kasuan, gaindikina itzuli egingo da, eta horri dagokion berandutze-interesa aplikatuko zaio. Ildo beretik jokatu da baimendutako laguntzak gainditzeagatik minimis baldintzak betetzen ez badira.

e) El incumplimiento de los plazos de ejecución de la actuación conllevará la obligación de reintegro de las cantidades percibidas junto con los intereses de demora. No obstante, cuando las actuaciones no hayan sido terminadas en el plazo general o en el de prórroga, pero alguna parte de ellas hayan sido realizadas en plazo, la obligación de reintegro se limitará a la cuantía de la subvención de la parte no realizada en plazo, siempre que dicha ejecución parcial no impida la consecución del objeto de la actuación.

f) La cantidad a reintegrar en caso de incumplimiento parcial en la ejecución o en la justificación de las acciones o gastos vendrá determinada, con arreglo al criterio de proporcionalidad, atendiendo a la entidad y grado de incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención.

6. En el resultado de la operación del porcentaje sobre un número, se pasará al entero siguiente que resulte de la aplicación del porcentaje cuando el primer decimal sea igual o superior a 5

7. En el supuesto de sobrefinanciación por concurrencia con otras ayudas contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora. En idéntico sentido se procederá en caso de incumplimiento de los requisitos de minimis por haber superado las ayudas permitidas.





8. Hedapen-betebeharrak, gardentasun-betebeharrak, hizkuntza koofizialen erabilera, genero-berdintasuna eta beste gizarte-politika batzuk betetzen ez badira, emandako dirulaguntza kobratzeko eskubidea galduko da eta/edo dirulaguntzaren zati bat itzuli beharko da, gehienez ere % 10. Kasu zehatz bakoitzerako emandako dirulaguntzaren ehunekoa zehazterakoan, adierazitako gehieneko mugaren barruan, proportzionaltasun-printzipioa aplikatuko da, honako irizpide hauek kontuan hartuta: bete ez diren betebeharrak, horien entitatea, onuradunak bete nahi duen ala ez, ez-betetzearen arrazoiak eta ez-betetze horiek nola eragiten dioten helburuak lortzeko moduari, jarduera egin behar den moduari, proiektua gauzatu behar den moduari edo dirulaguntza emateko oinarri den jokabidea hartu behar den moduari.

9. Oinarri hauetan ezarritako gainerako betebeharrak betetzen ez badira, emandako dirulaguntza osoa edo haren zati bat galduko da, oinarrietan xedatutakoaren arabera, eta, berariazko aurreikuspenik ezean, proportzionaltasun-irizpidearen arabera finkatuko da itzuli beharreko zenbatekoa, ez-betetzeak lortu nahi den helbururako duen garrantzia eta interes publikorako duen kaltea kontuan hartuta.

15. oinarria. *Dirulaguntza itzultzea, erakunde onuradunaren ekimenez.*

1. Borondatezko itzulketatzat hartuko da onuradunak Administrazioaren

8. El incumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales conllevará la pérdida del derecho al cobro y/o el reintegro parcial de hasta un máximo del 10% de la subvención concedida. A la hora de determinar para cada caso concreto el porcentaje de la subvención concedida dentro del límite máximo indicado, se aplicará el principio de proporcionalidad atendiendo a los siguientes criterios: las obligaciones incumplidas, la entidad de las mismas, la actuación de la persona beneficiaria tendente o no a su cumplimiento, las causas del incumplimiento y cómo afectan dichos incumplimientos al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

9. El incumplimiento del resto de las obligaciones establecidas en las presentes bases conllevará la pérdida total o parcial de la subvención concedida en función de lo que dispongan las bases y, en ausencia de previsión expresa, la cantidad a reintegrar se fijará con arreglo al criterio de proporcionalidad atendiendo a la entidad y grado de relevancia del incumplimiento para la finalidad perseguida y el perjuicio para el interés público.

Base 15.- *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria.*

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la persona





aurretiazko errekerimendurik gabe egiten duena.

2. Borondatezko itzulketa gertatzen denean, Administrazioak berandutze-interesak kalkulatuko ditu, 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta pertsona edo erakunde onuradunak behin betiko itzulketa egin arte.

3. Dirulaguntza erakunde onuradunak berak eskatuta itzuliko da, dagokion ordainketa-gutunaren bidez. Gutun hori Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera bidaliko zaie, Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren bulego birtualaren bidez eskatu ondoren. Ordainketa egin ondoren, ordainagiria bulego birtualaren bidez bidali beharko da.

beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración calculará los intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 y hasta el momento en el que se produjo la devolución definitiva por parte de la persona o entidad beneficiaria.

3. La devolución de la subvención a instancia de la propia entidad beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, que les será remitida según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia, una vez solicitada la misma a través de la oficina virtual del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad. Una vez realizado el abono, deberá remitirse el justificante de pago a través de la oficina virtual.

III. TITULUA

Emateko prozedura

16. oinarria. *Eskabideak aurkezteko modua, tokia eta epea, REPPEn izena ematea*

1. 39/2015 Legearen 14.2 artikulua arabera, pertsona juridikoak eta haien ordezkariak behartuta daude administrazio publikoekin elektronikoki harremanetan jartzera, eta hori, laguntza hauen eskaerei dagokienez, Enpleguaren, Gizarte Kohesioaren eta Berdintasunaren Bulego birtual horren bidez egingo dute.

2. Eskaerak Internet bidez aurkeztuko dira, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren «Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko

TÍTULO III

Procedimiento de concesión

Base 16.- *Forma, lugar y plazo de presentación de las solicitudes, inscripción en REPPE*

1. Las personas jurídicas y quienes las representen, se encuentran obligadas a relacionarse electrónicamente con las Administraciones Públicas, en virtud del artículo 14.2 de la Ley 39/2015. lo que harán, con respecto a las solicitudes de estas ayudas, a través de dicha oficina virtual del Empleo, Cohesión Social e Igualdad.

2. Las solicitudes se presentarán por Internet, en el apartado «Oficina Virtual de Empleo, Cohesión social e Igualdad» de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia contenida en la página web institucional.





Bulego Birtuala» atalean, erakundeen web-orrian.

3. Bulego birtualera sartzeko, bulego horretan indarrean dagoen araudiaren arabera onartutako identifikazio eta sinadura elektronikorako edozein bitarteko erabili ahal izango da. Bitarteko horiei esker, eskaerak egin daitezke pertsona juridikoen ordezkari gisa.

4. Eskabidea betetzerakoan, laguntza-programa honetarako eskabidearen datuez gain, erakundearen edo pertsonaren oinarritzko datuak eta Bulego Birtualean kudeaketa telematikoak egiteko baimendutako ordezkarien eta laguntzaileen datuak ere jasoko dira aldi berean. Alta emanda badago Ekonomiaren Garapen eta Lurralde Garapen Sailaren eta Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren erakunde eta pertsona fisikoen erregistroan – Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 14ko 109/2016 Foru Dekretuak arautzen du erregistro hori, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 7ko 25/2024 Foru Dekretuaren bidez aldatu zen (25/2024 Foru Dekretua, martxoaren 7koa, Bizkaiko ekonomia- eta gizarte-ehunaren garapenarekin lotutako ezagutza kudeatzeko entitate eta pertsona fisikoen erregistroaren eta haren administrazio-prozeduren arauketa eguneratzen duena), une horretan, indarrean dauden erregistro-datuak emango dira (edo aurretik eskatu direnak eta inskribatu gabe daudenak), datu horiek eguneratzeko.

Sinadura elektronikoak eta eskaera telematikoki bidaltzeak REPPERen erregistro-datuetan alta emateko edo datuak aldatzeko eskaera bidaltzea ere eragingo du. Beharrezkoa izango da

3. Para el acceso a la oficina virtual podrá utilizarse cualquiera de los medios de identificación y firma electrónica admitidos según normativa en vigor que se señalan en la misma. Estos medios permiten realizar solicitudes en representación de personas jurídicas.

4. Al cumplimentar la solicitud se recogerán simultáneamente, además de los propios datos de la solicitud a este programa de ayuda, los datos básicos de entidad o persona y los de las personas representantes y colaboradoras autorizadas para realizar gestiones telemáticas en la Oficina Virtual. En el caso de que figure ya de alta en el REPPE, Registro de entidades y personas físicas del Departamento de Desarrollo Económico y Territorial y del Departamento de Empleo Cohesión Social e Igualdad, regulado mediante el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 109/2016, de 14 de junio, modificado por Decreto Foral 25/2024, de 7 de marzo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se actualiza la regulación del Registro de entidades y personas físicas para la gestión del conocimiento asociado al desarrollo del tejido económico y social de Bizkaia y sus procedimientos administrativos, se ofrecerán en ese momento los datos registrales vigentes (o previamente solicitados y pendientes de inscripción) para su actualización.

La firma electrónica y envío telemático de la solicitud, desencadenará también el envío de la solicitud de alta o modificación de los datos





REPPEn inskribatuta eta datuak eguneratuta egotea ebazteko eskumena duen organoari aurkeztutako eskabideen edo eskabideen ebazpen-proposamena egiten den unean; bestela, aurkeztutako eskaera edo eskabideak ezesteko arrazoia izango da. REPPEn inskribatuta egotearen baldintza espedientearen instrukzioan eta organo eskudunari helarazi beharreko behin betiko proposamena formulatzeko unean egiaztatuko da.

registrales del REPPE. Resultará necesario estar inscrito en REPPE y con los datos actualizados en el momento que se eleve la propuesta de resolución de la solicitud o de las solicitudes presentadas al órgano competente para resolver; en caso contrario, será causa de desestimación de la solicitud o solicitudes presentadas. La condición de estar inscrito en el REPPE se comprobará durante la instrucción del expediente y en el momento de formular la propuesta definitiva a elevar al órgano competente.

5. Eskabideekin batera, hurrengo oinarrian adierazten den dokumentazioa aurkeztu beharko da, eta bulego birtualeko dokumentazioa eransteko sistema erabiliko da. Era berean, eskabide horietan eskatutako informazioa eta erantzukizunpeko adierazpenak aurkeztu beharko dira.

5. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la documentación que se indica en la base siguiente, utilizándose el sistema de anexo de documentación de la oficina virtual. Asimismo, deberá aportarse la información y declaraciones responsables solicitadas en dichas solicitudes.

6. Eskabideak aurkezteko epea:

6. Plazo de presentación de solicitudes:

Eskabideak aurkezteko epea 2024ko uztailaren 9an irekiko da, 08:30ean, eta 2024ko uztailaren 23an itxiko da, 13:30ean.

El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el día 9 de julio de 2024 a las 8:30 horas y se cerrará el día 23 de julio de 2024 a las 13:30 horas.

17. oinarria. *Eskabidea egiteko beharrezko dokumentazioa eta elkarrengarritasuna.*

Base 17.- *Documentación necesaria para la solicitud e Interoperabilidad.*

1. Eskabidea behar bezala bete beharko du dirulaguntzaren erakunde eskatzailearen ordezkariak, oinarri honen hurrengo ataletan ezarritako dokumentazioarekin batera. Eskaera eta dokumentazioa bide telematikoz aurkeztuko dira, Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren Bulego Birtualean.

1. La solicitud deberá estar debidamente cumplimentada en todos sus extremos por la persona representante de la entidad solicitante de la subvención, junto con la documentación establecida en los apartados siguientes de esta base. Tanto la solicitud como la documentación se presentarán vía telemática, a través de la Oficina Virtual del





2. Eskabideekin batera, ezinbesteko agiri administratibo eta tekniko hauek aurkeztu beharko dira, dirulaguntzen onuradun izateko baldintzak betetzen diren ebaluatzeko eta/edo diruz lagun daitekeen egitate ebaluatzeko:

a) 1. arloa: proiektu esperimental berritzaileak:

1. Proiektuaren memoriak honako hauek jasoko ditu atal gisa: ikuspegi metodologikoa, plangintza kronograma, helburua, eraginaren irismena eta proposatutako ebaluazio-metodoak.

A4 tamainako 20 orrialdeak ez ditu gaindituko, eta zifra hori gainditzen duena ez da baloratuko. Ez dute dokumentuaren irakurgarritasuna zailtzen duten praktikarik egin beharko, testu gehiago sartzeko asmoarekin, hala nola letra-tamaina, lerroarte, marjinak edo karaktere-tarte murriztea, koska negatiboak erabiltzea, etab.

Gehieneko orrialde kopuruan ez dira zenbatu azala eta aurkibidea, baina bai eranskinak.

Nolanahi ere, memoria deskribatutakoaren arabera egituratuta egon beharko da, eta ezingo da orokorra edo deialdi honetara egokitu gabea izan.

2. Dirulaguntza sartu nahi den kontua Bizkaiko Foru Aldundiarekiko harremanetan berria denean bakarrik aurkeztu beharko da banku-helbideratzearen fitxa.

Departamento de Empleo Cohesión Social e Igualdad.

2. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación administrativa y técnica imprescindible para evaluar el cumplimiento de los requisitos para obtener la condición de persona beneficiaria de las subvenciones y/o para evaluar el hecho subvencionable:

a) Área 1: Proyectos experimentales innovadores:

1º Memoria del Proyecto, contendrá como apartados el enfoque metodológico, planificación cronograma, objetivo, alcance del impacto y métodos de evaluación propuestos.

No superará las 20 páginas tamaño A4 no valorándose lo que exceda de dicha cifra. Deberán de abstenerse de incurrir en prácticas que dificulten la legibilidad del documento con la intención de incluir una mayor cantidad de texto, tales como reducir el tamaño de letra, el interlineado, los márgenes o el espaciado de caracteres, utilizar sangrías negativas, etc.

En el número máximo de páginas no computan la portada y el índice, pero sí los anexos.

En todo caso, la memoria deberá estar estructurada conforme lo descrito, y no podrá ser genérica o inadaptada a la presente convocatoria.

2º. Únicamente habrá de presentarse ficha de domiciliación bancaria cuando la cuenta en la que se desee realizar el ingreso de la subvención sea nueva en sus relaciones con la Diputación Foral de Bizkaia.





Kasu horretan, kontu-zenbakiak bat etorri beharko du eskabidean adierazitakoarekin. Bankuko helbideratze-fitxaren alderdi guztiak bete beharko dira, horretarako eskatutako sinadura eta zigiluekin.

3. Proiektuko taldearen historia profesionala eta erakundearen azken bi urteetako ibilbidea.

b) 2. arloa. Proiektu berritzaileak sendotzea

1. 2022an edo 2023an diruz lagundutako proiektuaren ebaluazioa, eta emaitzen memoria.

2. Sendotzeko azterlana eta ekintza-plana. Atal hauek izango ditu: ikuspegi metodologikoa, plangintza kronograma, helburua, eraginaren irismena eta proposatutako ebaluazio-metodoak.

Memoria bakoitzak ez ditu A4 tamainako 20 orrialde baino gehiago izango, eta ez da zifra hori gainditzen duena baloratuko. Ez dute dokumentuaren irakurgarritasuna zailtzen duten praktikarik egin beharko, testu gehiago sartzeko asmoarekin, hala nola letra-tamaina, lerroarte, marjinak edo karaktere-tarte murriztea, koska negatiboak erabiltzea, etab.

Gehieneko orrialde kopuruan ez dira zenbatu azala eta aurkibidea, baina bai eranskinak.

Nolanahi ere, memoria deskribatutakoaren arabera egituratuta egon beharko da, eta ezingo da orokorra edo deialdi honetara egokitu gabea izan.

3. Dirulaguntza sartu nahi den kontua Bizkaiko Foru Aldundiarekiko harremanetan berria denean bakarrik

En este caso el número de cuenta deberá coincidir con la señalada en la solicitud. La ficha de domiciliación bancaria deberá estar cumplimentada en todos sus extremos, con las firmas y sellos requeridos al efecto.

3º. Historial profesional del equipo del proyecto y trayectoria de la entidad en los dos últimos años.

b) Area 2. Consolidación de proyectos innovadores

1º Evaluación del proyecto subvencionado en el año 2022 o 2023, y memoria de resultados.

2º Estudio y plan de acción para la consolidación. Contendrá como apartados el enfoque metodológico, planificación cronograma, objetivo, alcance del impacto y métodos de evaluación propuestos.

Cada memoria no superará las 20 páginas tamaño A4 no valorándose lo que exceda de dicha cifra. Deberán de abstenerse de incurrir en prácticas que dificulten la legibilidad del documento con la intención de incluir una mayor cantidad de texto, tales como reducir el tamaño de letra, el interlineado, los márgenes o el espaciado de caracteres, utilizar sangrías negativas, etc.

En el número máximo de páginas no computan la portada y el índice, pero sí los anexos.

En todo caso, la memoria deberá estar estructurada conforme lo descrito, y no podrá ser genérica o inadaptada a la presente convocatoria.

3º. Únicamente habrá de presentarse ficha de domiciliación bancaria cuando la cuenta en la que se desee realizar el ingreso de la





aurkeztu beharko da banku-helbideratzearen fitxa..

Kasu horretan, eskaeran adierazitako kontu-zenbakiak eskabide-orrian jarritako bera izan behar du. Banku-helbideratzearen fitxaren atal guztiak bete behar dira, eta kasuan kasuko sinadura eta zigilu guztiak eduki behar ditu.

4. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Enplegua Sustatzeko Zerbitzuak, datuen elkarreragingarritasun-sistemen bidez (NODO) eta dirulaguntzak kudeatzeko, Administrazioaren esku dauden datuen beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egin ahal izango ditu.

subvención sea nueva en sus relaciones con la Diputación Foral de Bizkaia.

En este caso, el número de cuenta indicado en la solicitud debe ser el mismo que el indicado en la solicitud. Hay que rellenar todos los apartados de la ficha de domiciliación bancaria y tener todas las firmas y sellos correspondientes.

4º. El Servicio de Empleo del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, a través de los sistemas de interoperabilidad de datos (NODO) y con el fin de gestionar las subvenciones, podrá realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos que obren en poder de la Administración.

18. oinarria. *Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.*

1. Eskabideak elektronikoki formalizatzen ez badira, ezarritako estandarrak eta formatuak betetzen ez badira, baldintza guztiak betetzen ez badira edo foru dekretu honetan eskatutako dokumenturen bat falta bada, interesdunari hamar (10) egun balioduneko epea emango zaio akatsa zuzentzeko edo nahitaezko dokumentuak aurkezteko, eta adieraziko zaio, halaber, horrela egin ezean, eskabidean atzera egin duela ulertuko dela, eta eskaera artxibatu egingo dela, dagokion ebazpena eman ondoren.

2. Nolanahi ere, Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailak beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta/edo informazio osagarri guztia eskatu ahal izango dio erakunde eskatzaileari, aurkeztutako eskaera behar bezala ulertu,

Base 18. *Subsanación o mejora de la solicitud.*

1. Si las solicitudes no se formalizaran electrónicamente, no cumplieran los estándares y formatos fijados, no se cumplimentaran en todos sus términos o faltara alguno de los documentos exigidos por el presente decreto foral, se requerirá a la interesada, para que en el plazo de diez (10) días hábiles subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se la tendrá por desistida de en su petición, archivándose la misma, previa la correspondiente resolución.

2. En todo caso, el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad podrá requerir a la entidad solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y seguimiento de la solicitud





ebalatu eta jarraitzeko, Saileko langileek bisitak egitea barne.

presentada, incluida la realización de visitas por el personal del Departamento.

17. oinarria. *Emateko prozedura.*

Base 19. *Procedimiento de concesión.*

1. Dirulaguntzak eta laguntzak foru dekretu honetan ezarritako baldintzen arabera emango dira, norgehiagoka-prozeduraren bidez.

1 Las subvenciones y ayudas se otorgarán según las condiciones establecidas en este Decreto foral mediante el procedimiento de concesión concurrencia competitiva.

2. Ondorio horietarako, norgehiagokatzat hartuko da aurkeztutako eskabideak alderatuz dirulaguntzak emateko prozedura, 20. oinarrian adierazitako balorazio-irizpideen arabera lehentasun-hurrenkera ezartzeko, eta irizpide horiek aplikatuta baloraziorik handiena lortu dutenak esleitzeko, eskuragarri dagoen kredituaren barruan deialdi honetan ezarritako mugarekin.

2. A estos efectos tendrá la consideración de concurrencia competitiva el procedimiento por el cual la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas de acuerdo a los criterios de valoración que se señalan en la base 20, y adjudicar, con el límite fijado en esta convocatoria dentro del crédito disponible, aquellas que hayan obtenido mayor valoración en aplicación de dichos criterios.

20. oinarria. *Eskabideak baloratzeko-irizpideak.*

Base 20. *Criterios de valoración de las solicitudes.*

1. 1. – 1. arloan aurkeztutako eskabideak baloratzeko eta dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, honako balorazio-irizpide hauek hartuko dira kontuan:

1. Para valorar las solicitudes presentadas en el Área 1 y determinar la cuantía de la subvención se tendrán en cuenta los siguientes criterios de valoración:

a) Proposamenaren edukiaren egokitasuna, edukien zehaztapena eta xehetasun-maila baloratuko dira. (Memoria ordenatua, ulergarria eta sintetikoa) (0tik 10era)

a) Se valorará la adecuación del contenido de la propuesta, la especificación de los contenidos y su grado de detalle. (Memoria ordenada, comprensible y sintética.) (de 0 a 10)

b) Aurkeztutako proiektuarekin lotutako gaitasun teknikoa, kudeaketakoa eta aurretiko esperientzia baloratuko dira (0tik 10era).

b) Se valorará la capacitación técnica, de gestión y experiencia previa relacionada con el proyecto presentado. (de 0 a 10)

c) Berrikuntza baloratuko da ekintzailtza eta enplegu egonkor eta kalitatezkoaren

c) Se valorará la innovación en el enfoque metodológico propuesto en materia de





arloan proposatutako ikuspegi metodologikoan (Otik 10era).	emprendimiento y empleo estable y de calidad. (de 0 a 10)
d) Plangintza xehatua baloratuko da, gauzatze-kronograma baten zehaztapena (Otik 5era).	d) Se valorará la planificación detallada, la especificación de un cronograma de ejecución. (de 0 a 5)
e) Proposatutako proiektuaren helburua 3. oinarriko 4. atalean lehentasunezko zat jotako helburuekin bat datorren baloratuko da, eta haren irismena justifikatu beharko da (Otik 15era).	e) Se valorará la adecuación del objetivo del proyecto propuesto con los objetivos considerados prioritarios en la Base 3, apartado 4, habrá de justificarse su alcance. (de 0 a 15)
f) Proiektua gauzatzean proposatutako ebaluazio-metodoaren sistematika baloratuko da, baita emaitzen adierazleak ere.. (Otik 10era).	f) Se valorará la sistemática del método de evaluación propuesto durante la ejecución del proyecto, así como los indicadores de resultados. (de 0 a 10)
g) Proiektuko lantaldearen % 50 gutxienez emakumez osatuta egotea baloratuko da (2 puntu).	g) Se valorará que el equipo del proyecto esté compuesto al menos en un 50% por mujeres (2 puntos)
h) Beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatu batek, nazionalak, Europar Batasunekoak edo nazioartekoak, aurkeztutako proiektuaren kofinantzaketa baloratuko da. (10 puntu)	h) Se valorará la cofinanciación del proyecto presentado por otra administración o ente público o privado, nacional, de la Unión Europea o de organismos internacionales. (10 puntos).
2. Berdinketa gertatzen bada, ordena lehentasun-irizpide hauen arabera erabakiko da:	2. En caso de empate, el orden se establecerá atendiendo a los siguientes criterios de prioridad:
a) Artikulu honetako e) irizpidean puntuaziorik handiena lortu dutenak.	a) Quienes hayan obtenido mayor puntuación en el criterio e) de este Base.
b) Artikulu honetako c) irizpidean puntuaziorik handiena lortu dutenak.	b) Quienes hayan obtenido mayor puntuación en el criterio c) de este Base.
c) Eskabideak Bizkaiko Foru Aldundiko Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailaren Bulego	c) Orden prioritario de registro de entrada de la solicitud en la Oficina Virtual del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia.





Birtualeko sarrera-erregistroan izan duen lehentasunezko hurrenkera.

3. . Lagundutako eskabideen gutxieneko kalitatea bermatzeko, ezetsi egingo dira 1. arloko puntuazioan guztira 20 puntu baino gutxiago lortu dituzten eskabideak.

3. Al objeto de asegurar una calidad mínima de las solicitudes apoyadas, se desestimarán aquellas solicitudes que hayan obtenido una valoración total del proyecto inferior a 20 puntos en la puntuación del Área 1.

4. – 2. arloan aurkeztutako eskabideak baloratzeko eta dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, honako balorazio-irizpide hauek hartuko dira kontuan:

4. Para valorar las solicitudes presentadas en el Área 2 y determinar la cuantía de la subvención se tendrán en cuenta los siguientes criterios de valoración:

a) Proposamenaren edukiaren egokitasuna, zehaztapena eta xehetasun-maila baloratuko dira. (Memoria ordenatua, ulergarria eta sintetikoa) (Otik 10era)..

a) Se valorará la adecuación del contenido de la propuesta, la especificación y su grado de detalle. (Memoria ordenada, comprensible y sintética.) (de 0 a 10).

b) Proposatutako ekintza-planaren bideragarritasuna eta eraginkortasuna baloratuko dira, baita etorkizuneko proiektzioaren justifikazioa ere, sendotzea lortzeko (Otik 15era).

b) Se valorará la viabilidad y eficacia del plan de acción propuesto y la justificación de su proyección futura para alcanzar la consolidación. (de 0 a 15)

c) Diruz lagundutako proiektuan/proiektuetan lortutako emaitzen egokitasuna baloratuko da, aurreko edizioetan proiektua aurkeztean egindako hasierako aurreikuspenarekiko (Otik 10era).

c) Se valorarán la adecuación de los resultados obtenidos en el/los proyecto(s) subvencionados frente a la previsión inicial en la presentación del proyecto en anteriores ediciones. (de 0 a 10).

d) Plangintza xehatua baloratuko da, baita kontsolidazio-proiektuaren inplementazioa gauzatzeko kronograma baten zehaztapena ere (Otik 5era).

d) Se valorará la planificación detallada, la especificación de un cronograma de ejecución de la implementación del proyecto de consolidación. (de 0 a 5)

e) Kontsolidazio-proiektua gauzatzean proposatutako ebaluazio-metodoaren sistematika baloratuko da, baita emaitzen adierazleak ere.. (Otik 10era).

e) Se valorará la sistemática del método de evaluación propuesto durante la ejecución del proyecto de consolidación, así como los indicadores de resultados. (de 0 a 10)





f) Aurreko deialdietan diruz lagundutako proiektu guztiak justifikatuta egotea baloratuko da, ez-betetzerik gabe (Otik 15era).

g) Finkatu beharreko proiektuko lantaldearen % 50 gutxienez emakumez osatuta egotea baloratuko da (2 puntu).

h) Beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatu batek, nazionalak, Europar Batasunekoak edo nazioartekoak, aurkeztutako proiektuaren kofinantzaketa baloratuko da. (10 puntu)

5. Lehiaketan sartzeko, erakunde eskatzaileak 15 puntutik gorako puntuazioa izan beharko du 2. eremuko balorazioan.

21. oinarria. *Ebazpena*

1. Eskabideak ebazpen bakar baten bidez ebatziko dira. Ebazpen horretan, 5/2005 Foru Arauaren 23. artikuluen arabera, dirulaguntza jaso duten erakundeek zerrenda adieraziko da, eta, hala badagokio, bakoitzari aurreikusitako balorazio-irizpideen arabera emandako puntuazioa adieraziko da. Halaber, hala badagokio, berariaz adieraziko da zergatik ezetsi diren gainerako eskabideak, bai eta zergatik ez diren eman ere.

Eskatutako dirulaguntza emateko, ezesteko edo ez emateko ebazpena interesdunei jakinaraziko zaie.

2. Dirulaguntza ematen duen foru agindua jakinarazita, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. eta 43. artikuluekin bat,

f) Se valorará que los proyectos subvencionados en anteriores convocatorias estén justificados en su totalidad, sin incumplimientos (de 0 a 15)

g) Se valorará que el equipo del proyecto a consolidar esté compuesto al menos en un 50% por mujeres (2 puntos).

h) Se valorará la cofinanciación del proyecto presentado por otra administración o ente público o privado, nacional, de la Unión Europea o de organismos internacionales. (10 puntos)

5. La entidad solicitante para entrar en la concurrencia habrá de tener una puntuación superior a 15 puntos en la valoración Área 2.

Base 21. *Resolución.*

1. Las solicitudes se resolverán mediante una única resolución, en la que se expresará conforme al artículo 23 de la Norma Foral 5/2005, la relación de entidades a las que se concede la subvención, con indicación en su caso de la puntuación otorgada a cada una de ellas en función de los criterios de valoración previstos y se hará constar, en su caso, de manera expresa los motivos de la desestimación del resto de las solicitudes, así como la no concesión.

La resolución por la que se proceda a la concesión, desestimación o no concesión de la subvención solicitada se notificará a las personas interesadas.

2. Notificada la orden foral de otorgamiento de la subvención, de acuerdo con los artículos 40 y 43 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, se





hamar (10) eguneko epea emango da dirulaguntza onartzeko, eta epe horretan ez bada espresuki ezer adierazten, isiltasunez onartutzat joko da.

3. Prozeduraren ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea 6 hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik aurrera. Epe hori igaro eta ebazpenik jakinarazi ez bada, eskabidea ezetsizat joko da administrazio-isiltasunez.

22. oinarria.- Errekurtsoak.

1. Ebazpenak amaiera ematen dio administrazio-bideari, eta, beraren aurka, aukerako berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango zaio Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Saileko titularrari, hilabeteko (1) epean, ebazpenaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 39/2015 Legeak ezartzen duen moduan.

Halaber, Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar daiteke, Administrazioarekiko Auzietarako dagokion Epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean ezarritako eran.

Ezingo dira errekurtso biak aldi berean jarri.

23. oinarria.- Dirulaguntzari uko egitea.

1. 34/2010 Foru Dekretuaren 48.3 artikuluan araututako kasuaren arabera, onuradunen batek dirulaguntzari uko egiten badio, organo emaileak hurrengo

dispondrá de un plazo de diez (10) días (para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación expresa se entenderá tácitamente aceptada.

3. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento será de 6 meses desde que finalice el plazo para presentar solicitudes. Transcurrido este plazo sin haberse notificado la resolución, se entenderá desestimada la solicitud por silencio administrativo.

Base 22.- Recursos.

1. La resolución agota la vía administrativa, y contra la misma se podrá interponer recurso potestativo de reposición ante la persona titular del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, en el plazo de un (1) mes, a contar desde el día siguiente a aquel en que se reciba la notificación de la misma, en los términos que establece la Ley 39/2015.

Así mismo, podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente a aquél en que reciba la notificación de la misma, en los términos contemplados en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

No será posible simultanear ambos recursos.

Base 23.- Renuncia a la subvención.

1. De acuerdo con el supuesto regulado en el artículo 48.3 del Decreto Foral 34/2010, en caso de renuncia a la subvención de alguna de las personas beneficiarias, el órgano





eskatzaileei dirulaguntza ematea erabaki ahal izango du, puntuazioaren arabera, betiere kasuan kasuko eskaerei erantzuteko kreditu nahikoa liberatu bada.

concedente podrá acordar la concesión de la subvención a las personas solicitantes siguientes en orden de puntuación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate.

2. Laguntza ematen duen organoak aukera horren berri emango die interesdunei, hamar (10) egun balioduneko epe luzaezinean onar dezaten dirulaguntzaren proposamena. Eskatzaileek proposamena onartu ondoren, administrazio-organoak emate-egintza emango du eta jakinarazi egingo du.

2. El órgano concedente comunicará esta opción a las personas interesadas, a fin de que acepten la propuesta de subvención en el plazo improrrogable de diez (10) días hábiles. Una vez aceptada la propuesta por las personas solicitantes, el órgano administrativo dictará el acto de concesión y procederá a su notificación.

3. Uko egiteko gehieneko epea hamar (10) egun baliodunekoa izango da, dirulaguntza-proposamena interesdunari jakinarazten zaionetik aurrera.

3. El plazo máximo para poder presentar una renuncia será de diez (10) días hábiles desde la notificación de la propuesta de subvención a la persona interesada.

Epe hori igarotakoan, uko egitea dirulaguntza emateko baldintzak ez betetzetzat joko da.

Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.

24. oinarria. *Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.*

Base 24. *Modificación de la resolución de concesión.*

Dirulaguntzak emateko orduan kontuan hartutako baldintzak aldatzeak dirulaguntzen emakidari buruzko ebazpena aldatzea ekar dezake, baldin eta dirulaguntzaren helburua eta xedea bete direla uste bada. Halakoetan, foru-dekretu honetan ezarritako irizpideak eta mugak aplikatuko dira.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entiendan cumplidos la finalidad y objeto de éstas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, aplicándose los criterios y límites establecidos en este decreto foral.

Diruz lagundutako ekintzak egin direla justifikatzeko ezarritako epeak igaro ondoren, ekintza guztiak aurrez ikusi bezala burutu direla egiaztatu eta justifikatu ez bada, betiere laguntzen helburua eta xedea bete direla uste bada, dirulaguntzaren zenbatekoa doitzeari

Transcurridos los plazos establecidos para la justificación de la realización de las acciones subvencionadas, sin que se hubiera acreditado y justificado en su totalidad su ejecución en la forma prevista, siempre que se entiendan cumplidos la finalidad y objeto de las ayudas, se procederá al reajuste de la





ekingo zaio, benetan justifikatutako kostuen arabera. Horretarako, proportzionaltasun irizpidea erabiliko da, baita dirulaguntza emateko orduan ezarritako irizpideak eta mugak ere.

cuantía de la subvención en función de los costes efectivamente justificados, aplicándose el criterio de proporcionalidad, así como los criterios y límites establecidos para su otorgamiento.

25. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publizitatea.*

Base 25. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

38/2003 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa beteko da, emandako dirulaguntzak Dirulaguntzen Datu-base Nazionalean argitaratuz, aipatutako artikuluan xedatutakoaren arabera. Era berean, dirulaguntza eman den urte naturala amaitu ondorengo lehen hiruhilekoa amaitu baino lehen, Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko ditu deialdi publiko honen ondorioetarako emandako dirulaguntzak, deialdia, programa eta egozten zaion aurrekontu-kreditua adieraziz, onuradunaren izena edo sozietate-izena, identifikazio fiskaleko zenbakia, emandako zenbatekoa, dirulaguntzaren xedea edo helburuak, eta, hala badagokio, diruz lagundutako programa edo proiektuak adieraziz. Urte anitzeko dirulaguntzen kasuan, emandako zenbateko osoa eta urtekoen banaketa.

Se dará cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley 38/2003, mediante la publicación de las subvenciones concedidas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, según lo dispuesto en el citado artículo. Asimismo, antes del fin del primer trimestre posterior al vencimiento del año natural de concesión de la subvención, el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia» las subvenciones concedidas a los efectos de esta convocatoria pública con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, nombre o razón social de la persona beneficiaria con su número de identificación fiscal, cantidad concedida, finalidad o finalidades de la subvención, con expresión, en su caso, de los distintos programas o proyectos subvencionados. En caso de subvenciones plurianuales, importe total concedido y distribución de anualidades.

Hori guztia, hargatik eragotzi gabe organo eskudunek Bizkaiko Foru Aldundiaren gardentasun-atarian (Bizkaia Gardena) egiten dituzten argitalpenak, Bizkaiko gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua aplikatuz (aurrerantzean 1/2016 Foru Araua).

Todo ello sin perjuicio de las publicaciones que los órganos competentes para ello realicen en el portal de transparencia de la Diputación Foral de Bizkaia, Bizkaia Gardena, en aplicación de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia (en adelante Norma Foral 1/2016).

26. oinarria. *Erakunde onuradunak emandako dirulaguntzaren zabalkundea.*

Base 26. *Difusión de la subvención concedida por la entidad beneficiaria.*





1. 5/2005 Foru Arauaren 17.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, dirulaguntza honen onuradun diren erakundeek behar bezala jakinarazi behar dute diruz lagundu den jarduera batek finantzaketa publikoa jaso duela. Horretarako, diruz lagundu den ekintza argitara emateko euskarri informatikoetan zein beste edozein euskarritan aditzera eman beharko da ekintza hori Bizkaiko Foru Aldundiko Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak finantzatu duela.

Nolanahi ere, erakunde onuradunek aurreko paragrafoan aurreikusitako moduan egin behar dute zabalkundea, Bizkaiko enplegu-atariaren bidez (portaldeempleodebizkaia.eus).

2. Programa honen erakunde onuradunak behartuta daude Enplegua Sustatzeko Zuzendaritzari programaren edukia ikus- onetsi dezala eskatzera baldin eta haren komunikazioa, zabalkundea, informazioa eta publizitatea egiten badute edozein komunikabidetan.

3. Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauan xedatutakoarekin bat, erakunde onuradunak II. tituluan jasotako publikotasun aktiboari dagokionez adierazitako betebeharrak bete behar ditu, baldin eta 2. artikuluan jasotako balizkoetako batean badago:

Aurrekontu-ekitaldi baten zehar Bizkaiko Foru Aldundiaren 100.000 euro edo gehiagoko laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituzten edo urteko diru-sarreraren % 40 Aldundiaren laguntzetatik edo

1. En cumplimiento de lo previsto en el artículo 17.3 de la Norma Foral 5/2005, las entidades beneficiarias de esta subvención deberán dar la adecuada publicidad del carácter público de la financiación de estas actuaciones, por lo que en todos los soportes tanto informáticos como de cualquier otro tipo en los que se publicite la acción subvencionada se deberá indicar que la misma ha sido financiada por el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia.

En todo caso, las entidades beneficiarias han de realizar la difusión de la forma prevista en el párrafo anterior a través del Portal de empleo de Bizkaia, portaldeempleodebizkaia.eus

2. Las entidades adjudicatarias de este programa vienen obligadas al realizar las acciones de comunicación, difusión, información y publicidad del mismo en cualquier medio de comunicación a solicitar el visado de su contenido por la Dirección General de Empleo.

3. De conformidad con lo regulado en la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia, la entidad beneficiaria estará obligada, en su caso, a cumplir las exigencias de publicidad activa contenidas en su título II, siempre y cuando se encuentre en alguno de los supuestos mencionados en el artículo 2:

Entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40 por ciento del total de





dirulaguntzetatik jasotzen duten erakunde pribatuei, betiere gutxienez 5.000 euro badira.

4. Beteko ez balira aurreko lerroaldeetan aipatu diren zabalkundeko neurriak, onuradunari errekerimendua egingo litzaioke, ezarritako zabalkundeko neurriak har ditzan 15 eguneko epea amaitu baino lehen, eta ohartaraziko zaio ez-betetze horrek dekretu honen 23. oinarrian eta ondorengoetan xedatutako itzulketarako prozedura hastea ekarriko lukeela.

27. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

1. Erakunde interesdunei egindako jakinarazpenak bitarteko elektronikoen bidez egingo dira, 39/2015 Legean aurreikusitakoaren arabera.

2. Bitarteko elektronikoen bidezko jakinarazpenak Bizkaiko Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoan (<https://www.ebizkaia.eus>) agertuz egingo dira, Bizkaiko Foru Aldundiaren maiatzaren 5eko 62/2015 Foru Dekretuan, Administrazio Elektronikoari buruzkoan, eta Herri Administrazio eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuaren ekainaren 6ko 4841/2016 Foru Aginduan, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan agertzeko sistemaren bidez jakinarazpenak eta komunikazioak egiteari buruzkoan, ezarritakoaren arabera.

3. Jakinarazpen elektronikoak eskura jartzeko abisuak eskabidean emandako helbide elektronikora bidaliko dira. Horretarako, eskaera bete ondoren, ofiziozko organo edo unitate eskudunak

sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros.

4. Si se incumplieran las medidas de difusión previstas en los párrafos precedentes, se requerirá a la persona beneficiaria para que adopte las medidas de difusión establecidas en un plazo no superior a 15 días, con advertencia de que dicho incumplimiento producirá el inicio del procedimiento de reintegro previsto en el Base 23 y siguientes.

Base 27. *Notificación electrónica.*

1. Las notificaciones realizadas a las entidades interesadas se realizarán por medios electrónicos, de acuerdo con lo previsto en la Ley 39/2015.

2. Las notificaciones por medios electrónicos se practicarán mediante comparecencia en la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://www.ebizkaia.eus>), de conformidad con lo establecido en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 62/2015, de 5 de mayo, de Administración Electrónica, así como en la Orden Foral de la diputada foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales 4841/2016, de 6 de junio, sobre la práctica de las notificaciones y comunicaciones por medio del sistema de comparecencia en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

3. Los avisos de puesta a disposición de las notificaciones electrónicas practicadas se remitirán a la dirección de correo electrónico aportada en la solicitud. Para ello, una vez cumplimentada la solicitud, por parte del





helbide elektroniko horri alta emango dio aipatutako egoitza elektronikoaren abusu-sisteman, dirulaguntzen prozedura honetarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren prozeduren katalogoan. Abisu horiek ez dute, inola ere, jakinarazpenaren ondorioz izango, eta horiek ez betetzeak ez du eragotziko jakinarazpena guztiz baliozkotzat jotzea.

órgano o unidad competente de oficio se dará de alta dicha dirección electrónica en el sistema de avisos de la mencionada sede electrónica para este procedimiento de subvenciones del catálogo de procedimientos de la Diputación Foral de Bizkaia. Estos avisos no tendrán, en ningún caso, efectos de notificación practicada y su falta no impedirá que la notificación sea considerada plenamente válida.

4. Jakinarazpenak egindakotzat joko dira edukia atzitzen den unean. Jakinarazpena eskura jartzen denetik hamar egun natural igaro eta edukia eskuratu ez bada, ezetsizat joko da, eta jakinarazpen-izapidea egintzat joko da.

4. Las notificaciones se entenderán practicadas en el momento que se produzca el acceso a su contenido. Cuando transcurran diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido, se entenderá rechazada, dándose por efectuado el trámite de notificación.

IV. TITULUA

TÍTULO IV

Gauzatzea, justifikatzea eta kontrolatzea

Ejecución, justificación y control

28. oinarria. *Gauzatzeko epea.*

Base 28. *Plazo de ejecución.*

Proiektuak Bizkaiko Lurralde Historikoan gauzatu behar dira, atzeraeraginezko izaerarekin, 2024ko apirilaren 1etik 2025eko martxoaren 31ra bitartean.

Los proyectos han de ejecutarse en el Territorio Histórico de Bizkaia en período comprendido, con carácter retroactivo, entre 1 de abril de 2024 y el 31 de marzo de 2025.

29. oinarria. *Justifikatzeko epea.*

Base 29. *Plazo de justificación.*

Diruz lagundutako proiektua justifikatzeko gehieneko epea 2025eko apirilaren 30ean amaituko da.

El plazo máximo para justificar el proyecto subvencionado finalizará el 30 de abril de 2025.

30. oinarria. *Azpikontartazio-baldintzak*

Base 30. *Condiciones de subcontratación*

1. Entitate onuradunak, diruz-lagundutako jardueraren % 75era arte, azpikontartatu ahal izango ditu dirulaguntza jasotzen duen jarduera lortzeko beharrezkoak diren

1. La entidad beneficiaria podrá subcontratar, hasta un 75% del importe de la actividad subvencionada, cuantas actividades sean necesarias para la consecución de la actividad





jarduera guztiak, betiere 5/2005 Foru Arauaren 27. eta 29. artikuluekin bat etorritz.

2. Azpikontrataziorik egonez gero, 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan ezarritakoa bete beharko da.

Diruz lagundutako gastuaren zenbatekoak 15.000 euroko kopurua gainditzen duenean, aholkularitza edo laguntza teknikoko enpresek emandako zerbitzuak badira, erakunde onuradunak hiru aurrekontu aurkeztu beharko ditu, 5/2005 Foru Arauaren 29.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, erakunde onuradunak berak eskatu behar izan dituenak, hain zuzen ere.

31. oinarria. *Dirulaguntzen justifikazioa.*

1. Dirulaguntza justifikatzeko, dokumentazio hau aurkeztu beharko da Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez, behean adierazten diren epeetan:

a) 2024ko azaroaren bitarteko txosten bat aurkeztu beharko du, proiektuaren 2024ko urriaren 30eko gauzatzeari buruzkoa; proiektuak alderdi hauek jasoko ditu:

1) Proiektuan jasotako ekintzen azalpen-memoria, non zehaztuko diren ekintza bakoitzaren edukia eta gauzatze-maila.

Ekintza horietako bakoitzerako, parte-hartzaileei buruzko datuak aurkeztuko dira; datuok sexuaren, adinaren (30 urtera arte, 31-45 urte bitartean eta 45 urtetik gora) eta gizarte eta laneko egoeraren

subvencionada de conformidad con los artículos 27 y 29 de la Norma Foral 5/2005.

2. En el caso de que exista subcontratación de la formación habrá de cumplirse lo previsto en el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005.

Por ello, cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 15.000 euros en el supuesto de prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, la entidad beneficiaria habrá de presentar los tres presupuestos que, en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005 deba haber solicitado.

Base 31. *Justificación de las subvenciones.*

1. La subvención otorgada se justificará mediante la presentación a través de la Oficina Virtual del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad de la siguiente documentación y en los plazos que se relacionan a continuación:

a) En el mes de noviembre de 2024 deberá presentar un informe intermedio de ejecución del proyecto a 30 de octubre de 2024 que contenga:

1.º Memoria descriptiva de las acciones contempladas en el proyecto, detallando el contenido de cada una de las acciones y el grado de ejecución.

Por cada una de las acciones se aportarán los datos de las personas participantes desagregados por sexo, edad (hasta 30 años, de 31 a 45 años y mayor de 45 años), situación





(langabezian enplegu hobe baten bila edo beste egoeraren batean) arabera bereiziko dira.

sociolaboral (en desempleo, en mejora de empleo o en otras situaciones).

26. oinarria betetzeko hartutako hedapen-neurriak aurkeztuko dira, bai inprimatutako materialetan, bitarteko elektronikoetan edo ikus-entzunezkoetan, bai komunikabideetan egindako aipamenetan.

Se aportarán las medidas de difusión adoptadas en cumplimiento de la base 26 tanto en materiales impresos, medios electrónicos o audiovisuales o bien en menciones realizadas en medios de comunicación.

2) Justifikazio-memoria ekonomikoa, hauek jasoko dituen:

2.º Memoria económica justificativa que contendrá:

Proiektuari egotzitako 2024ko urriaren 30era arteko sarrera-gastuen egoera-orria,.

Un estado de ingresos y gastos imputados al proyecto hasta el 30 de octubre de 2024.

Diruz lagundu den jardueraren gastuen zerrenda sailkatua.

Una relación clasificada de los gastos de la actividad subvencionada.

Sarreraren egoera-orriaren zerrenda zehatza: diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste dirulaguntzak, laguntzak, sarrerak eta baliabideak, finantzaketa propioa barne; adieraziko da zenbatekoak diren eta nondik datozen.

Una relación detallada del estado de ingresos, indicando las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia, que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación del importe y su procedencia.

b) 2025eko apirilean, Internet bidez, Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualaren bidez, justifikazio-kontua aurkeztu beharko du, zeina martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 57. artikuluan araututa dagoen, bai eta gastufrogagiriak eta agiri hauek:

b) En el mes de abril de 2025 deberá presentar por internet, a través de la Oficina Virtual del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, la cuenta justificativa, que regula el artículo 57 del Decreto foral 34/2010, junto con los justificantes de gasto y la siguiente documentación:

1. Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen proiektuaren jarduera-txostena, egindako ekintzak eta lorturiko emaitzak zehatz-mehatz adierazita.

1.º Memoria de actuación justificativa del proyecto, y del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención con descripción detallada de cada una de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.





2. Egingako jardueren kostua frogatzen duen txosten ekonomikoa, honako hauek jasotzen dituen:

Diruz lagundutako jarduerari egotzitako gastu eta sarreraren egoera-orria.

Diruz lagundutako jardueraren gastuen egoera-orria osatzen duen partida bakoitzeko gastuen zerrenda sailkatu bat. Zerrendan bertan, hartzekoduna eta agiria identifikatu behar dira, bai eta hari dagokion zenbatekoa eta ordainketa-data ere.

3. Justifikazio hau aurkezteko, Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak ezarritako "justifikazio-kontua" izeneko eredu aurkeztu beharko da, Excel fitxategi-formatuan, Eredu hori Sailaren web orrialdean egongo da:

(<http://web.bizkaia.eus/es/empleo-inclusion-social-e-igualdad>) Programak eta Zerbitzuak atala, ekintzailatzeko eta kalitatezko enplegu egonkorreko proiektu berritzaileak, fitxategi erantsiak: justifikazio-kontua.

Eredua, bete ondoren, karpeta bakar batean eta euskarri informatikoan aurkeztu eta entregatuko da, sail horren Bulego Birtualaren bidez.

4. Lehen aipatutako zerrendan adierazten diren fakturen fotokopia edo merkataritzako trafiko juridikoan frogabaliobaliokidea edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agiriena eta, hala badagokio, ordainketa egiaztatzeagagiriena.

5. Fakturak honela aurkeztuko dira:

2.º Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas, que contendrá:

Un estado de gastos e ingresos imputados a la actividad subvencionada.

Para cada una de las partidas que componen el estado de gastos, una relación clasificada de los gastos de la actividad subvencionada, con identificación de la parte acreedora y del documento, su importe, fecha de emisión y fecha de pago.

3.º Para presentar esta justificación se deberá rellenar el modelo denominado "cuenta justificativa" establecido por el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, en formato archivo Excel y publicado en su web:

<http://web.bizkaia.eus/es/empleo-inclusion-social-e-igualdad>), apartado Programas y Servicios, Proyectos innovadores de emprendimiento y empleo estable y de calidad, Ficheros adjuntos: cuenta justificativa.

El modelo, una vez cumplimentado, se presentará y entregará, a través de la Oficina Virtual del citado Departamento, en una única carpeta y en soporte informático.

4.º Fotocopia de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a la que se hace referencia en el párrafo anterior, junto con la documentación acreditativa del pago.

5.º Las facturas se presentarán del siguiente modo:





50 eurotik beherako zenbatekoko fakturen kopiak dokumentu bakar batean bildu beharko dira, erakunde hornitzailearen arabera multzokatuta.

Las copias de las facturas de importe inferior a 50 euros deberán agruparse en un único documento, agrupadas por entidad proveedora.

Fakturak eta ordainketa egiaztatze dokumentazioa dokumentu bakar batean erantsi beharko dira.

Las facturas habrán de adjuntarse junto con la documentación acreditativa del pago en un único documento.

6. Nominen kopiak dokumentu bakar batean bildu beharko dira, langile bakoitzeko taldekatuta.

6.º Las copias de las nóminas habrán de agruparse en un único documento agrupadas por persona trabajadora.

7. Diru-sarreraren egoera-orria osatzen duen partida bakoitzeko, diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuen zerrenda xehatua, bai eta eskatzen den finantzaketa propioarena ere, bakoitzaren zenbatekoa eta jatorria adierazita.

7.º Para cada una de las partidas que componen el estado de ingresos, relación detallada de las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia, que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación del importe y su procedencia.

8.5/2005 Foru Arauaren 29.3 artikulua aplikatuz, onuradunak eskatu behar izan dituen hiru aurrekontuak, hala denean.

8.º Los tres presupuestos que en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005, en su caso, deba haber solicitado.

Hala denean, aplikatu gabeko soberakinen itzulketaren ordainketa-gutuna.

En su caso, la carta de pago de reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados.

2. Halere, erakunde onuradunak gorde egin beharko ditu gastuetako bakoitzaren frogagiriak eta ziurtagiriak, egin daitezkeen egiaztapen eta kontroletarako, hain zuzen ere.

2. Los justificantes y documentos acreditativos de cada uno de los gastos se deberán conservar en poder de la entidad beneficiaria para las actuaciones de comprobación y control que se puedan realizar.

32. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

Base 32. *Pago de la subvención.*

1. . Emandako laguntza honako epe hauetan ordainduko da:

1. La ayuda otorgada se abonará en los siguientes plazos:

a) Laguntza ematen den unean, emandako dirulaguntzaren % 90 ordainduko da gehienez.

a) En el momento de concesión de la ayuda, se abonará hasta un máximo del 90% de la subvención otorgada.





b) Gainerako ehunekoa 2025. urtean ordainduko da, ekintzak garatzeko emandako laguntza justifikatu ondoren. Laguntza hori 2025eko apirilean gauzatu beharko da, 31. oinarrian ezarritako egiaztagiriak aurkeztuta.

b) El porcentaje restante, se abonará en el año 2025, tras la justificación de la ayuda otorgada para el desarrollo de las acciones que deberá realizarse en abril 2025 mediante la presentación de la documentación justificativa establecida en la base 31.

33. oinarria. *Dirulaguntza beste dirulaguntza batzuekin batera lortzea.*

Base 33. *Compatibilidad de ayudas.*

1. Dekretuan ezarritako laguntzak jasotzea bateragarria izango da xede bererako estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazio nahiz erakunde publikok edo pribatuk ematen dituzten laguntza, dirulaguntza, sarrera edo baliabideekin. Hala ere, ezin izango da ekintza bererako dirulaguntza gehiago jaso Bizkaiko Foru Aldundiaren beste programa batetik, azken laguntza horiek bateraezinak izango baitira.

1. Será compatible la percepción de las ayudas previstas en el decreto con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales a excepción de la percepción de otra subvención por la misma acción en virtud de otro programa de la Diputación Foral de Bizkaia, en este último supuesto será incompatible.

2. Dirulaguntza guztien zenbatekoak ezin izango du inola ere gaintitu lagundutako jardueraren kostua, ez berak bakarrik, ezta beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera ere.

2. En ningún caso el importe total de las subvenciones podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada

Erakunde onuradunek nahitaez jakinarazi behar diote dirulaguntza eman dien organoari beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuk lortu dituztela hark diruz lagundu dituen jarduerak finantzatzeko.

Será obligación de las entidades beneficiarias comunicar al órgano concedente, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

Halako laguntza, sarrera edo baliabideak jaso behar direla jakin bezain laster egin behar da jakinarazpen hori, eta betiere jasotako funtsei emandako aplikazioa justifikatu baino lehen.

Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.





Jakinarazteko eginbehar hori ez betetzeak dagokion zehapena ekarriko du, 5/2005 Foru Arauaren arabera.

El incumplimiento de este deber de comunicación dará lugar a la correspondiente sanción de conformidad con la Norma Foral 5/2005.

34. oinarria. *Erakunde onuradunaren betebeharrak.*

Base 34. *Obligaciones de las entidades beneficiarias.*

Erakunde onuradunek betebeharrak hauek izango dituzte:

Las entidades beneficiarias están obligadas a:

1. Dirulaguntza ematearen funtsa den jarduera egitea edo hartarako jokabidea hartzea.

1. Realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

2. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailari, hala denean, jarduera gauzatu dela edo hori lortzeko asmoz jardun dela frogatzea, baita dirulaguntza ematea edo hartaz gozatzea ekarri duten betebeharrak eta baldintzak bete direla ere.

2. Justificar ante el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, en su caso, la realización de la actividad o la adopción del comportamiento, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

3. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saila, hala badagokio, egiten dituen egiaztapen-jarduketan mendeant jartzea, bai eta ematen diren dirulaguntzen eta laguntzen arloan Ogasun eta Finantza Sailari dagokion finantzen kontrolerako jarduketan eta Herri Kontuen Euskal Auzitegiaren fiskalizazio-prozeduren mendeant jartzea ere.

3. Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, en su caso, y a las de control financiero que corresponden al Departamento de Hacienda y Finanzas, en relación con las subvenciones y ayudas concedidas y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

4. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saila Sailari jakinaraztea helburu bererako dirulaguntzarik edo bestelako laguntzarik jaso bada nazioko edo nazioarteko beste edozein administrazioetatik edo erakunde publikotatik.

4. Comunicar al Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, en su caso, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedente de cualesquiera Administraciones o Entes Públicos nacionales o internacionales.

Baita eskabidean adierazitako datuei buruzko edozein aldaketa edo inguruabarren berri ematea ere, baldin eta

Así como cualquier circunstancia o eventualidad relativa a los datos declarados en la solicitud que pueda afectar





aldaketa edo inguruabar horrek dirulaguntza jasotzean edo dirulaguntzaren xedea den jardueran edo helburuan funtsezko eragina izan badezake.

5. Jarduerak finantzatzeko, dirulaguntzaz gain norberaren funtsak edo beste dirulaguntza zein baliabide batzuk erabili badira, justifikazio-agirian beste funts horien zenbatekoa, jatorria eta funts horien diruz lagundutako jardueren egindako aplikazioa ere egiaztatu beharko dira.

6. Diruz lagundutako jardueren azterketa eta ebaluazioa edozein unetan egin daitezke, jarduera hasten denetik, eta jarduera amaitu eta gero ere egin daiteke. Erakunde onuradunak lankidetzan jardun beharko du Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailarekin, eskatzen zaizkion datuak eta agiriak aurkeztu beharko ditu.

7. Datu pertsonalak eskatzerakoan, datuen babesari buruzko arautegiaren beharrian arabera jokatzeko.

8. Kontabilitateko liburuak, erregistroak eta gainerako agiri guztiak edukitzea (kasu bakoitzean entitate onuradunari aplikatu behar zaizkion merkataritzako eta arloko legerietan ezarritakoaren arabera auditatuak), eta dirulaguntza hauen oinarrietan eskatzen diren kontabilitateko egoera-orri eta erregistro espezifiko guztiak edukitzea, egiaztapen eta kontrol ahalmenen erabilera egokia bermatzeko.

9. Jasotako funtsen erabilera justifikatzen duten agiriak gordetzea (baita dokumentu

sustancialmente a la percepción de la subvención, o en su caso, a la ejecución de la actividad o finalidad para la que se concedió.

5. Cuando las actividades hayan sido financiadas además de con la subvención, con fondos propios u otras subvenciones o recursos, se habrá de reflejar en la justificación el importe, procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.

6. El análisis y evaluación de las acciones subvencionadas se podrá realizar en cualquier momento desde el inicio de la acción y con posterioridad a su finalización. La entidad beneficiaria deberá colaborar con el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, y aportará los datos y documentación que éste le solicite.

7. Recabar datos personales en consonancia con las exigencias de la normativa de protección de datos.

8. Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la entidad beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

9. Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan





elektronikoak ere), ekonomia eta fiskalizazio kontroleko organoek

Merkataritza Kodearen 30. oinarrian xedatutakoaren arabera, liburuetan azken idazpena egin eta 6 urteko epean gorde beharko dira agiriok.

10. Erakunde onuradunek emakumeen eta gizonen arteko tratu-berdintasuna eta dirulaguntza honen xede diren baldintzak eskuratzeko berdintasuna bermatuko du. Era berean, material, irudi eta dokumentuetan ezin izango da emakumea diskriminatzen duen irudirik erabili, eta material, irudi eta dokumentu horiek emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-balioak, rol aniztasuna eta erantzunkidetasuna sustatu behar dituzte.

11. Laguntza emateko ebazpen-proposamena eman baino lehen zerga-betebeharrak eta, hala dagokionean, Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatu beharko dute.

Ezin izango dira erakunde onuradun izan lehenago jasotako beste dirulaguntzaren bat itzultzeko ordainketak egunean ez dituztenak.

Egoera hauek Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak egiaztatuko ditu, beti ere abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa eta urriaren 1eko 39/2015 Legea kontuan hartuta.

12. Enplegu Zerbitzuari jakinaraztea entitate adjudikaziodunaren sozietate-izenari dagokion edozein aldaketa, bai eta haren forma juridikoari dagokiona edo bazkideen aldaketari dagokiona eta abar ere.

ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

Esta documentación deberá conservarse durante 6 años a partir del último asiento realizado en los libros de conformidad con el art. 30 del Código de Comercio.

10. Las entidades beneficiarias garantizarán la igualdad de mujeres y hombres en el trato, y en el acceso de los recursos objeto de la presente subvención.

Así mismo, todos los materiales, imágenes y documentación evitarán por completo cualquier imagen discriminatoria de la mujer, y deberán fomentar valores de igualdad, pluralidad de roles y corresponsabilidad entre mujeres y hombres.

11. Acreditar, con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, que se hallan al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y, en su caso, frente a la Seguridad Social.

Tampoco podrán obtener la condición de entidad beneficiaria quienes no se hallen al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.

Estas situaciones serán verificadas por el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, de acuerdo con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, así como la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

12. Comunicar al Servicio de Empleo cualquier modificación que afecte a la razón social, a la forma jurídica, o a la variación de las personas socias, etc., de la entidad adjudicataria.





13. Erakunde onuradunek, 4/2018 Foru Arauaren 46. artikularekin bat, honako inguruabar hauen justifikazio-txostena aurkeztu beharko du, salbu eta interes publikoko arrazoiek justifikatzen badute betebeharrorietatik salbuetsita egotea:

a) Pertsona fisikoek edo juridikoek emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatu beharko dute lanpostuak definitzean, lanpostuak eskuratzeko, kontratatzean eta azkentzean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasunean eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean eta bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa uztartzean, laneko kalitatean eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupenean eta antolamenduan, eta ekintza sindikalean, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, lan-baldintza duinak, zintzoak eta diskriminaziorik gabek zurratuz.

b) Pertsona fisiko edo juridikoek zaindu beharko dute emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izatea, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzunkidetasunaren eta rol eta genero-identitate anitzen baliokideak dituen irudia sustatzen dutela, bai idatzizko informazioan, ahozkoan, ikonografikoan, publizitate-ekintzetan, barne- eta kanpo-komunikazioan, komunikazio formal eta informalean, bai proiektua edo jardura gauzatzearekin lotutako materialetan.

c) Pantilla 50 langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarritako martxoaren 22ko 3/2007 Legean aurreikusitako Emakumeen eta

13. Las entidades beneficiarias, de conformidad con el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, salvo que razones de interés público justifiquen la exención de estas obligaciones, deberán presentar informe justificativo de las siguientes circunstancias:

a) Las personas físicas o jurídicas deberán promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

b) Las personas físicas o jurídicas deberán velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

c) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 50 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de





Gizonen Berdintasunerako Plana edukitzeko betebeharra betetzen dutela egiaztatu beharko dute, bai eta plan hori benetan aplikatzen dela ere.

mujeres y hombres previsto en la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva.

d) Plantillan hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek lan-eremuan indarkeria matxista prebenitzeko, jarduteko, jarraipena egiteko, ebaluatze eta desagerrarazteko neurriak hartuko direla bermatu beharko dute, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari buruzkoak.

d) Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

14. Erakunde onuradunek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jardueraren ondoriozko esku-hartze publiko guztietan.

14. Las entidades beneficiarias deberán utilizar el euskera en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada.

15. Erakunde onuradunek beren jardueraren berri herritarrei emateko erabiltzen dituzten liburuxka, kartel edo beste edozein euskarritan bi hizkuntza ofizialak erabili beharko dira.

15. En todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado por las entidades beneficiarias para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía deberán utilizarse las dos lenguas oficiales.

35. oinarria. *Dirulaguntzaren erakunde onuradunen arduradunen datu pertsonalen tratamendua.*

Base 35. *Tratamiento de datos personales de las personas responsables de las entidades beneficiarias de la subvención.*

Interesdunak emandako datuak foru dekretu honetatik eratorritako prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa) eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa) ezarritakoaren arabera.

Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven de este decreto foral, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679, de 27 abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.





Tratamenduaren arduraduna Enplegu, Gizarteratze Kohesioa eta Berdintasun Saileko Enplegu Zuzendaritza Nagusia da (Mazarredo zumarkalea 63, 48009 Bilbo), eta Datuak Babesteko ordezkaria Aholkularitza Juridikoaren, Informazioaren Segurtasunaren eta Datuen Babesaren Atala da (Kale Nagusia, 25, 48009 Bilbo).

Tratamendu hori egiteko, ahal publikoak erabiliko dira, legezko betebeharrak beteko dira, eta eskaera sinatuta emandako berariazko baimena hartuko da oinarri.

Eskabideak administrazio publikoen esku dauden datu pertsonalak adierazteko edozein bide erabiliz egiten badira, eskaeraren organo hartzaileak, bere eskumenak erabiliz, datuen zehaztasuna egiaztatze beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu.

Bildutako datuak Bizkaiko Lurralde Historikoan enplegarritasuna sustatzeko jarduerak sustatzeko dirulaguntzak kudeatzeko erabiliko dira

El responsable del tratamiento es la Dirección General de Empleo, del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad (Alameda Mazarredo 63, 48009 Bilbao) y la persona delegada de Protección de Datos es la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos - Gran Vía, 25, 48009 Bilbao.

Dicho tratamiento se realizará en el ejercicio de potestades públicas, el cumplimiento de obligaciones legales y en base al consentimiento expreso otorgado con la firma de la solicitud.

Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.

Los datos recabados serán utilizados para la gestión de subvenciones de fomento de actividades encaminadas a promover la empleabilidad en el Territorio Histórico de Bizkaia.

